

N.º
106

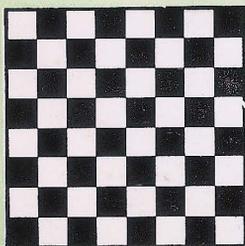
OCTUBRE / 1980

JAOQUE

REVISTA ESPAÑOLA DE AJEDREZ



M. I. ESTEFANO TATAI (ITALIA)



Pts. 120

SUMARIO

Editorial, Sumario y A nuestros suscriptores	0
Presentación	1
GARY KASPAROV campeón mundial juvenil	2
Gran maestro a los diecisiete años (Por Alberic O'KELLY)	4
Comentarios de los matches de candidatos	5
Ecos del match PORTISCH - HUBNER	7
A. PETROSIAN vencedor en Erevan (Comentarios de M. TAHL)	9
El Burievstnik campeón de la U.R.S.S. por equipos	12
Proceso a las minicomputadoras (Por Félix DEL HOYO)	13
Las aventuras del Dragón (por Alberic O'KELLY)	16
H. GROOTE vence en Utrecht (Por Herbert PEREZ)	18
J. L. FERNANDEZ vencedor en Badalona	19
EWFIN GELLER «semblanza de un gladiador» (Por Romelio MILIAN)	20
El enroque en los problemas directos (Por J. A. COELLO ALONSO)	22
ZENON FRANCO venció en el Grand Prix. Buenos Aires	24
Algo más sobre el sistema E.L.O. (Por Benjamín ESPUNY)	25
JOSE LUIS GUERRA campeón junior de Venezuela	28
RASMUSSEN vencedor en Zurich (Por Enrique GARCIA)	29
LITINSKAYA clasificada	32
Los Campeonatos del Mundo de Ajedrez Postal (Por Alberic O'KELLY)	33
TAEGER (Alemania) vencedor en el «open» de Berga	35
HOMENAJE A MIGUEL NAJDORF EN SU 70.º ANIVERSARIO (I)	36
(Por José M.ª GONZALEZ, Luis MUÑOZ VERA y M. I. Ricardo CALVO)	

EDITORIAL

Iniciamos hoy una serie de reportajes en el Homenaje al G. M. MIGUEL NAJDORF con motivo de su 70 aniversario, que continuaremos en próximos números.

Invitamos a cuantos quieran adherirse al mismo, con cualquier clase de iniciativa que aporte tanto en anécdotas, como partidas o situaciones de nuestro homenajeado, así como material fotográfico del citado, para que nos lo remitan e incluirlos en nuestras páginas próximamente.

Estamos a punto de recibir el INFORMATO número 29 que será enviado inmediatamente a los suscriptores del mismo. Cualquier aficionado interesado, puede dirigirse a nuestras oficinas. Lo mismo ocurre con el CUADERNO TEORICO n.º 75.

Disponemos ya del CHESS PLAYER n.º 7 así como también de la ENCICLOPEDIA DEL MEDIO JUEGO (COMBINACIONES) en edición de SAHOV SKY INFORMATO de la F.I.D.E. que viene a constituir el TOMO VI de la ENCICLOPEDIA DE APERTURAS.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

Acercándonos al epílogo de 1980, JAQUE, siguiendo siempre su línea de servicio y facilidades, se complace en anunciar a sus abonados y lectores, la ampliación de estas características de cara a 1981.

Si, como esperamos, nuestra publicación le ha complacido y desea su continuidad, como suscriptor para el año próximo, NO ES NECESARIO QUE ENVIE CARTA NI BOLETIN ALGUNO. Queriendo evitarle molestias, y con su silencio, interpretaremos que JAQUE le ha complacido y desea continuar suscriptor en 1981.

EN CASO CONTRARIO, SI LE ROGAMOS NOS LO COMUNIQUE LO ANTES POSIBLE, A FIN DE EVITAR GASTOS Y ENVIOS INNECESARIOS.

¡ATENCIÓN SUSCRIPTORES!

El precio de la suscripción 1981 (11 EJEMPLARES) ha quedado establecido de la siguiente forma:

SUSCRIPCIÓN 1981		Resto del mundo:	
España y Portugal	Ptas. 1.600,—	Vía Superficie	\$ USA 28,—
Ejemplar suelto	Ptas. 150,—	VIA AEREA	\$ USA 36,—



AÑO X — NUMERO 106

1.º de Octubre de 1980

Ejemplar suelto: 120 Pesetas

DEPOSITO LEGAL 767 - 1970

Editor - Director:
JOSE MARIA GONZALEZ
Arbitro Internacional de la F.I.D.E.

EDITORIA Y DISTRIBUIDORA DE

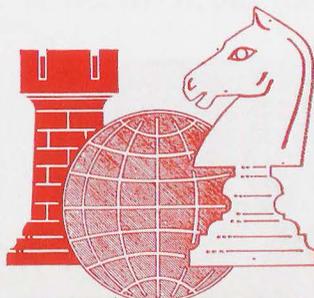
Cuadernos Teóricos Argentinos (Mensual) - Ediciones Martínez Roca, S.A. - Editorial Bruquera - Editorial Aguilera - Ediciones Limitadas Catalán.

Batsford Limited, Chess Player y Chess British Magazine Publications of Inglaterra.

Hugo Mursia Editore de Italia.

EDICIONES DE LA F.I.D.E.

Sahovski Informator.



GENS UNA SUMUS

CORRESPONDENCIA:

JAQUE

Apartado 529 - C/ Loyola, 13
Teléfonos 45.43.03 y 42.64.15
SAN SEBASTIAN (España)

JAQUE 1980

Suscripción anual (12 ejemplares):
ESPAÑA Y PORTUGAL: Ptas. 1.350,—
Extranjero: 24 \$ U.S.A.
Extranjero (Vía Aérea): 31 \$ U.S.A.

SECRETARIA:
MARTA I. GONZALEZ
COLABORADORES DIRECTOS:
LUIS MARI FERNANDEZ
FELIX DEL HOYO
JOSE M.ª LANZ GARDETA
y JOSE M.ª LANZ JR.

CUADERNOS TEORICOS

Editados por JAQUE

ESPAÑA Y PORTUGAL: Ptas. 1.950,—
Extranjero: 35 \$ U.S.A.
Suscripción anual 1980 (Números 67 al 78)
Extranjero (Vía Aérea) 40 \$ U.S.A.

Nuestra Revista llega a 85 países.

COLABORACION TECNICA:

G. M. J. M. Bellón (España)
M. I. R. Calvo (España)
M. I. M. Czerniak (Israel)
M. I. J. Durao (Portugal)
G. M. F. Gheorghiu (Rumania)

G. M. S. Gligoric (Yugoslavia)
G. M. L. Kavalek (U.S.A.)
M. I. A. Medina (España)
M. I. Koltanowski (U.S.A.)
G. M. M. Najdorf (Argentina)

G. M. T. Petrosian (U.R.S.S.)
G. M. M. A. Quinteros (Argent.)
M. I. Manuel Rivas (España)
G. M. V. Smyslov (U.R.S.S.)
M. I. J. Szmetan (Argentina)
M. I. R. Torán (España)

DISTRIBUIDORES:

ESPAÑA:

ALCOY: *Librería Historia*
BALEARES: *Librería Jaime Montsó*
BARCELONA: *Enrique Catalán*
Librería Francesa
GALICIA: *Antonto Cadaveira*
Librería Clemente
GERONA: *Enrique Lara*
Librería Viader
MADRID: *Editorial Aguilera*
MURCIA: *José Ramírez*
VIZCAYA: *Arturo Diéguez*
ZARAGOZA: *Librería General*

EXTRANJERO:

ARGENTINA: *Eugenio G. Pider*
Librería Caissa
Dino Ruggieri
BRASIL: *Cx Guanabara*
Librería Padrao
COSTA RICA: *Agencia Van-Damme*
Librería Universal
CHILE: *Luis M. Vera*
FRANCIA: *Librería Saint-Germaine*
PORTUGAL: *Joaquín Durao*
YUGOSLAVIA: *Sahovski Informator*

Gary Kasparov (U.R.S.S.)

Campeón mundial juvenil



En la ciudad alemana de Dortmund se celebró a finales del pasado mes de agosto el CAMPEONATO MUNDIAL JUVENIL, por sistema suizo a 13 rondas, cuyo desenlace no constituyó sorpresa alguna al imponerse con facilidad el soviético KASPAROV con 10,5 puntos.

KASPAROV, que venía de ganar el Torneo de Azerbaidjan ante un nutrido grupo de grandes maestros, obteniendo a la vez el título de G. M., y considerado por los entendidos como el «sucesor de KARPOV», no podía tener dificultades para alzarse con el título en este Mundial. Y no las tuvo. Una vez más venció y convenció. Desde el principio tomó la cabeza de la clasificación y no fue inquietado por nadie. Su inmediato seguidor, el británico SHORT, quedó a punto y medio de distancia.

El cumplimiento de los pronósticos no

resta méritos a la destacada actuación de la rutilante estrella soviética, que de no malograrse está llamado a figurar entre los grandes del ajedrez mundial.

La clasificación final de los primeros fue como sigue:

1.º CAMPEON MUNDIAL: GARY KASPAROV (U.R.S.S.), 10,5 puntos; 2.º SUB-CAMPEON: NIGEL SHORT (Inglaterra), 9 puntos; 3.º Morovic (Chile), 4.º Negulescu (Rumanía) y 5.º Bischoff (Alemania), 8,5; 6.º Akesson (Suecia), 7.º Tempone (Argentina), 8.º Danailov (Bulgaria), 9.º Karoly (Hungría), 10.º Hjorth (Australia), 11.º Züger (Checoslovaquia), 12.º Hansen (Dinamarca), 13.º Aarnason (Islandia) y 14.º Barua (India), 7,5 puntos; 15.º Gerbert (Alemania), 16.º Valkesalmi (Finlandia), 17.º Benjamin (U.S.A.) y 18.º Damjanovic (Yugoslavia), 7 puntos.

La competición se celebró en el West Falenck Park, siendo dirigida por Klaus Neumann y actuando de árbitro principal el G. M. Lothar Schmidt.

Veamos algunas partidas del torneo:

Blancas: TEMPONE

Negras: SHORT

1. C3AR, P3CR; 2. P4A, P4AD; 3. C3A, A2C; 4. P3R, C3AR; 5. P4D, 0-0; 6. A2R, PxP; 7. PxP, P4D; 8. 0-0, C3A; 9. A3R, PxP; 10. AxP, C4TD; 11. A2R, A3R; 12. D4T, T1A; 13. C5R, P3TD; 14. TR1A, P4CD; 15. D1D, C5A; 16. CxC; AxC; 17. A3A, P5C; 18. C4T, C4D; 19. AxC, AxA; 20. TxT, DxT; 21. C6C, D1D; 22. CxA, DxC; 23. D3C, DxD; 24. PxD, T1D; 25. T1D, T1AD; 26. R1A, T7A; 27. T2D, TxT; 28. AxT, AxP; 29. AxP, P3R; 30. R2R, AxPC; 31. R3D, P4A; 32. R4A, R2A; 33. R5A, P4R; 34. R5D, P5R; 35. A5A, P4TD; 36. P4T, A6A; 37. P3C, R3A; 38. A6D, P4C?; 39. P5T, P3T; 40. A7A, A7D; 41. A8D+, R2A; 42. R5R, P5A; 43. RxP, PxP; 44. PxP, R3R; 45. P4C, A8R; 46. A7A, A5C; 47. A5R, R2A; 48. A4D, A8R; 49. R5D, A5C; 50. R6A, A8R; 51. R5C, A5C; 52. R6T, y las negras abandonan.

(1-0)

Blancas: CUYPERS**Negras: TEMPONE**

1. P4R, P4R; 2. C3AR, C3AR; 3. CxP, P3D; 4. C3AR, CxP; 5. P4D, P4D; 6. A3D, A2R; 7. 0-0, C3AD; 8. T1R, A5CR; 9. P3A, P4A; 10. CD2D, 0-0; 11. D3C, R1T; 12. C5R, CxC; 13. PxC, A4A; 14. T1A, CxP; 15. TxC, D5T; 16. P3C, AxT+; 17. RxA, DxPT+; 18. R3R, D8C+; 19. R4A, P4C+.

Y las blancas abandonan.

(0-1)

Blancas: DALMLJANOVIC**Negras: TOVILLAS**

1. P4D, C3AR; 2. C3AR, P3CR; 3. P4A, A2C; 4. C3A, P4A; 5. P4R, PxP; 6. CxP, P3D; 7. A2R, 0-0; 8. 0-0, C3A; 9. A3R, C2D; 10. T1C, C(2)4R; 11. P4A, CxC; 12. AxC, C3A; 13. AxA, RxA; 14. P5AR, P3A; 15. C5D, C4R; 16. D4D, P3C; 17. P4CD, P4CR; 18. P4TR, P3TR; 19. TR1AD, A3T; 20. A1D, A2C; 21. C3A, T1A; 22. A2R, A3T; 23. C5D, D2D; 24. P3T, A2C; 25. C3A, TR1D; 26. T2A, A3T; 27. C5D, A2C; 28. C3A, D1R; 29. T(1)1AD, PxP; 30. C1D, R2T; 31. T3A, D1C; 32. T3T, D4C; 33. T(1)3A, T1CR; 34. A1A, D5A; 35. D2A, DxPR; 36. T(3A)3R, D5D; 37. TxP, DxC; 38. T(3)3T, R2C; 39. TxP, R1A; 40. T3CR, C5C; 41. TxC, DxT. Y las blancas abandonan.

(0-1)

Blancas: TEMPONE**Negras: KASPAROV**

1. C3AR, C3AR; 2. P3CD, P3CR; 3. A2C, A2C; 4. P3C, P4A; 5. P4A, P3D; 6. A2C, P4R; 7. 0-0, C3A; 8. P3D, 0-0; 9. C3A, C1R; 10. C2D, C2A; 11. P3R, A3R; 12. T1A, D2D; 13. T1R, TD1D; 14. C2-4R, P3TR; 15. P4A, P4A; 16. C2A, PxP; 17. PCxP, D2A; 18. D2D, P4CR; 19. C2R, P4D; 20. AxA, DxA; 21. R1T, PDxP; 22. PCxP, C1R; 23. D3A, C3A; 24. P4D, A1A; 25. TD1D, PAXP; 26. PRxP, C2R; 27. P5D, C3C; 28. C3D, C5T; 29. T1CR, P4C!; 30. C5R, PXPAD; 31. DxP, A2C; 32. P6D+, R2T; 33. AxA, DxA+; 34. D6A, DxD+; 35. CxD, C5R; 36. TR1A, TxP; 37. TxT, CxT; 38. PxP, PxP; 39. T1D, T1R; 40. C2-4D, T6R; 41. R1C, C5R; 42. T1C, T6D; 43. P4T, T7D. Y las blancas abandonan.

(0-1)

Blancas: KASPAROV**Negras: CUYPERS****DEFENSA INDO-BENONI**

1. P4D, C3AR; 2. P4AD, P3R; 3. C3AD, P4A; 4. P5D, PxP; 5. PxP, P3D; 6. P4R,

P3CR; 7. P4A, A2C; 8. A5C+, CR2D; 9. P4TD, 0-0; 10. C3A, P3TD; 11. A2R, C3AR; 12. 0-0, D2A; 13. P5R, C1R; 14. P6R, PxP; 15. A4A, D2R; 16. PxP, C2A; 17. P5A, C3A; 18. A5CR, A3A; 19. C4R, AxA; 20. C3xA, PxP; 21. CxPD, C5D; 22. D5T, AxP; 23. TD1R, T3A; 24. CxPA, CxC; 25. CxA, CxC; 26. TxC, TxT; 27. DxC, T1R; 28. T1R, Rinden.

(1-0)

Blancas: KASPAROV**Negras: McNAB****DEFENSA PIRC**

1. P4R, P3CR; 2. P4D, P3D; 3. A5CR, A2C; 4. P3AD, C3AR; 5. C2D, C3T; 6. CR3A, 0-0; 7. A2R, P4AD; 8. 0-0, C2A; 9. PxP, PxP; 10. D2A, C3R; 11. A4T, C5A; 12. A4A, D2D; 13. P4TD, C3-4T; 14. TR1R, D5C; 15. A3CR, P4R; 16. TD1D, D2D; 17. C1A, D2A; 18. C3R, A3R; 19. AxA, CxA; 20. C5D, D1C; 21. A4T, R1T; 22. C2D, P4CD; 23. PxP, DxP; 24. T1T, C4-5A; 25. D4T, D6D; 26. TD1D, CxC; 27. PxC, DxPD; 28. C4A, D2C; 29. T7D, D1C; 30. A7R, T1R; 31. T1-1D, A1A; 32. A6A+, A2C; 33. AxA+, RxA; 34. C6D, T1AR; 35. T7C, D1D; 36. CxP, D3A; 37. T1-7D, D5A; 38. DxD, PxD; 39. C5C+, R3A; 40. CxP+, Rinden.

(1-0)

Blancas: ARNASON**Negras: KASPAROV**

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, P3D; 3. P4D, PxP; 4. CxP, C3AR; 5. C3AD, P3TD; 6. A2R, P4R; 7. C3C, A2R; 8. A5CR, A3R; 9. AxC, AxA; 10. D3D, C3A; 11. C5D, A4C; 12. 0-0, C2R; 13. CxC, DxC; 14. TR1D, T1D; 15. C5T, 0-0; 16. C4A, P4D; 17. PxP, TxP; 18. D3AR, TR1D; 19. TxT, AxT; 20. D5A, P4CD; 21. C3R, A2C; 22. T1D, TxT+; 23. AxT, P3C; 24. D3D, D5C; 25. D7D, D2R; 26. D3D, P5R; 27. D2D, D1D; 28. DxD+, AxD; 29. P3AD, R2C; 30. P4TD, PxP; 31. AxP, P4A; 32. P3CR, R3A; 33. P4T, A1A; 34. A1D, P3T; 35. A2R, P4TD; 36. A5C, R4R; 37. C4A+, R4D; 38. C3R+, R4A; 39. A8R, P4C; 40. PxP, PxP; 41. A6C, P5A; 42. PxP, PxP; 43. C2C, R5A; 44. CxP, R6C; 45. AxP, RxP; 46. A6A, RxP; 47. R1A, R7D; 48. A5C, A4A; 49. C5D, A6D+; 50. AxA, RxA; 51. R1R, P5T; 52. R1D, P6T; 53. R1A, R5A; 54. C3R+, R6C; 55. P4A, A2A; 56. R1C, P7T+; 57. R1T, A4T; 58. C5D, A7D. Las blancas abandonan.

(0-1)

Gran Maestro a los diecisiete años

El joven soviético Garry Kasparov acaba de obtener, a la edad de 17 años la segunda norma de G. M., que le supone obtener automáticamente el título, que le será otorgado oficialmente en octubre, durante el Congreso de la Fide, en Malta, donde tendrán lugar las Olimpiadas. Kasparov acaba de finalizar un torneo en Azerbaijjan, en el que se ha producido la siguiente clasificación: 1. Kasparov, 11,5 puntos sobre 15 posibles; 2. Beliavsky, 11; 3. Grigorian, Gufeld y Mikhaljchishin, 9,5; hasta 16 participantes.

Igualmente que Karpov, Balashov y Ragslavia, en Banja-Luka 1979, donde terminó primero aventajando en dos puntos a grandes maestros de renombre como son Smejkal y Andersson, y en dos y medio al ex-campeón mundial Tigran Petrosian.

Igualmente que Karpov, Balachov y Razuvaiev, hoy G. M., ha frecuentado la escuela de Botwinnik.

Un curso por correspondencia es enviado a las jóvenes promesas, que se reúnen dos veces al año en Moscú. La partida que analizamos ilustra bien del estilo del nuevo G. M., su capacidad de calcular combinaciones y sus virtudes estratégicas.

Blancas: KASPAROV
Negras: PRYBIL
DEFENSA GRÜNFELD

- | | |
|---------------|--------------|
| 1. P4D, C3AR | 4. PxP, CxPD |
| 2. P4AD, P3CR | 5. P4R, CxC |
| 3. C3AD, P4D | 6. PxC, ... |

La posición principal de la defensa Grünfeld, cuya validez depende de la neutralización del centro blanco.

- | | |
|-------------|--------------|
| 6. ..., A2C | 7. C3AR, ... |
|-------------|--------------|

Esta jugada ha sido considerada durante años como inferior a 7. A4AD seguida de C2R, pero ha vuelto otra vez a la palestra. El efecto de la sorpresa ha sido efectivo para las blancas.

7. ..., P3CD

P4AD entra más en el espíritu de la apertura.

8. A5CD+, P3AD

Forzando P3AD, de forma que el desarrollo eventual A2CD sea menos perturbador.

- | | |
|--------------|---------------|
| 9. A4AD, 0-0 | 10. 0-0, A3TD |
|--------------|---------------|

En general, la eliminación de material disminuye el valor del centro, porque las

posibilidades de ataque son inferiores.

- | | |
|--------------|---------------|
| 11. AxA, CxA | 12. D4TD, ... |
|--------------|---------------|

La alternativa era A5CR seguido de D2D.

- | | |
|---------------|-----------------|
| 12. ..., D1AD | 14. TR1R, P3R |
| 13. A5CR, D2C | 15. TD1CD, P4AD |

Si no las blancas jugarían P4AD.

16. P5DI, ...

Kasparov rehuye TR1D a causa de P4AR.

- | | |
|---------------|---------------|
| 16. ..., AxPA | 17. TR1D, PxP |
|---------------|---------------|

El cambio no valdría por 18. PDxP, PxP; 19. D4AD, amenazando P7R+ y al alfil.

18. PxP, A2C

Si C2AD, 19. A7R, TR1R; 20. D7D con amenazas desagradables, mientras que 18. ..., C1C; 19. D4AD, A2C; 20. Dxp recuperando ventajosamente el peón.

- | | |
|---------------|---------------|
| 19. P6D, P3AR | 20. P7DI, ... |
|---------------|---------------|

El innato deseo del peón de transformarse en dama se aproxima a la realidad.

20. ..., PxA

Kasparov indica aquí las posibilidades siguientes: a) 20. ..., C5CD; 21. D3C+, R1T; 22. C5R, Px??; 23. P8=D con clara ventaja; b) 20. ..., TD1D; 21. D4AD+, R1T; 22. C5R!, PxC; 23. AxT, TxA; 24. D6R, D1C; 25. T3CD, P5AD; 26. T3TR, C4A; 27. DxpCR, P3TR; 28. T3CR, ganando.

- | | |
|----------------|--------------|
| 21. D4AD+, R1T | 22. CxP, A3A |
|----------------|--------------|

No A5D? por 23. TxA, PxT; 24. Dxp+, R1C; 25. C6R, perdiendo todavía con más rotundidad.

23. C6R, C2A

24. CxT, TxC

25. T6D, A2R

Precipita los acontecimientos. La intención blanca era si 25. ..., A1D; 26. P4TR, D3T; 27. D3A+, R1C; 28. D2A, AxP; 29. TxPCR+! ganando. Y si 25. ..., D1CD; 26. T1-1D, D1D; 27. T6AD, A2C; 28. P4TR, con zugzwang.

26. P8D=D!

Realizado su cometido, el peón sucumbe destrozando la defensa negra.

26. ..., AxD

Igualmente insuficiente 26. ..., TxD; 27. TxT+, AxT; 28. D7AR, D4D; 29. DxD, CxD; 30. T1D.

- | | |
|---------------|---------------|
| 27. D3A+, R1C | 29. D4A+, R1T |
|---------------|---------------|

- | | |
|--------------|---------------|
| 28. T7D, A3A | 30. D4AR, D3T |
|--------------|---------------|

La única forma de resistir era A2C, pero después de DxC acabarían por ganar el final.

31. D6T, Aband.

COMENTARIOS DE LOS MATCHES DE CANDIDATOS

En el pasado número de «JAQUE» publicamos las 14 partidas del match KORCHNOI - POLUGAIEVSKY. En el presente repetimos la última que decidió la clasificación a la fase final, comentada por el G. M. MIGUEL NAJDORF.

PARTIDA NUMERO 14

VICTOR KORCHNOI adquirió el derecho de jugar la final de los candidatos con HÜBNER y lo felicito. Pero también felicito cálidamente a LEV POLUGAIEVSKY porque, aunque perdedor, supo aportar al match la vibración que lo ha hecho pasar a la historia. Y se despidió dejando el recuerdo de su caballerosidad al firmar la planilla sin tener en cuenta algunas «cositas». Estaba perdido, es cierto, pero bien pudo suspender. Esto es lo lindo y lo que deseaba. Un final así.

El legado de POLUGAIEVSKY ha sido su sacrificio de peón contra la India de Dama. Hasta ahora no sabemos cómo jugar para refutarlo.

Hay muchas cosas a tratar, tanto en el aspecto técnico como sobre otros pormenores, y lo haré más tarde.

Me afligió VICTOR. Marchaba su reloj y no aparecía. Lo llamé al hotel pero ya había salido. Llegó con 11 minutos de atraso y pensé en un apuro con el reloj. Lo hubo, pero ya tenía la partida ganada, tras jugar fantásticamente. Parte de su éxito lo debe a LJUBOJEVIC.

Gracias al público. Con su presencia y delirante entusiasmo puso el mejor marco a este combate de titanes.

Blancas: POLUGAIEVSKY
Negras: KORCHNOI

1. C3AR, C3AR
2. P4AD, P4AD 3. C3A, P4D

A golpes se aprende, ¿verdad? KORCHNOI elude la variante del sacrificio de P que tanto domina POLUGAIEVSKY.

4. PxP, CxP 5. P4R, ...

También se puede jugar 5. P3R con otro plan. La del texto nos lleva a la reciente partida de HÜBNER - PORTISCH. Como casi todos los aficionados estaban al tanto

de este hecho, se aguardó con interés la aparición de alguna novedad soviética.

5. ..., C5C 7. R2R, C5A+
6. A4A, C6D+ 8. R1A, C3R

Es una idea de LJUBOJEVIC y le gustó a PORTISCH, quien lo imitó y aunque hizo tablas, tuvo la partida ganada.

9. P4CD, PxP 12. AxA, CxA
10. C5D, P3CR 13. CxPC, 0-0
11. A2C, A2C 14. P4D?, ...

¿Y esto? No sabía qué pensar, pero en este momento me habló ALEXANDER ROSHAL, director de la famosa revista soviética «64» y biógrafo de KARPOV y me dijo: «Es evidente que aquí debió jugar 14. P3TR como lo aconseja LARSEN». Entonces, no era una mejora.

14. ..., A5C

La fuerte «clavada» que se debía evitar. POLUGAIEVSKY pensó media hora y quedó atónito con su movida:

15. R2R, ...

Jamás se me habría ocurrido llevar al R donde tarde o temprano se verá expuesto.

15. ..., D3D 17. AxC, DxA
16. D2D, C3R

También era buena 17. ..., PxA; pero KORCHNOI busca la máxima seguridad, para explotar su dominio con otro interesante plan.

18. R3R, P4A

Lógico. Todas las piezas blancas están recargadas. Y el R..., bueno, empieza a «pasear».

19. D3D, ...

Si 19. C5R, C2D y aparecen peligrosas amenazas sobre el R.

19. ..., PxP 21. RxD, ...
20. DxP, DxD+

¿Cómo explotar la mala ubicación del R blanco? KORCHNOI, un especialista en estos temas, nos ofrece una verdadera lección.

21. ..., C2D 23. T7A, ...
22. TR1AD, T4A

El blanco no dispone de jugadas para resolver problemas.

23. ..., **C3A+**
 24. **R3D, P4TD** 25. **C2A, C4D**

Y ahora KORCHNOI tiene sus piezas ubicadas armoniosamente para el golpe decisivo. Y no busca un peoncito...

26. **TxPC, C5A+** 28. **C5R, T5A+**
 27. **R4R, CxP** 29. **R5D, A4A!**

La jugada que define la lucha. Se amenaza AxC y A5R+ ganando.

30. **T7A, ...**

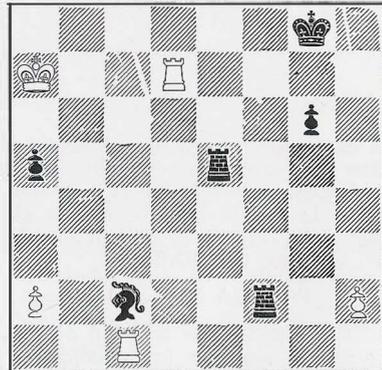
Si 30. T2C, TxP; 31. T1AD, TxC; 32. TxT, C6R+, etc. Ahora se la obtiene a costa del R viajero.

30. ..., **T1D+** 31. **R5A, AxC**

Es para abandonar porque no hay la menor esperanza, pero POLUGAIEVSKY no se resigna.

32. **C6A, T1R** 37. **T7D, C6D+**
 33. **CxP+, R1A** 38. **R6C, CxC**
 34. **C6A, T4A+** 39. **PxC, T1xP**
 35. **C5R, C5A** 40. **T1AD, T3A+**
 36. **TxP, R1C** 41. **R7T, TxP**

Abandonan. (0 - 1)



KORCHNOI y POLUGAIEVSKY se han enfrentado 48 veces con el siguiente resultado, favorable al subcampeón mundial: + 16 — 7 = 25.

ECOS, CURIOSIDADES Y PRONOSTICOS

LEV POLUGAIEVSKY: Que **BOBBY FISCHER** no juegue más, es una tragedia para el ajedrez. No creo que vuelva a la actividad, pero sería agradabilísimo que lo hiciera.

VIKTOR KORCHNOI: **ROBERT FISCHER** es el genio ajedrecístico más grande de todos los tiempos. En verdad es lamentable que haya dejado de jugar.

Hace tres años sostuve una charla con él y me aconsejó no intervenir más en competencias de la Federación Internacional, y de acuerdo con lo que yo veo, estimo que tiene razón, porque en la F.I.D.E. se hace todo lo que sugieren los soviéticos. Juego en sus competencias porque creo que es la única forma de apoyar mi protesta para que mi familia sea liberada.

FISCHER, aunque recluso, se interesa por el ajedrez y estoy plenamente convencido de que si yo fuera campeón del mundo, **FISCHER** volvería a jugar y yo me sentiría totalmente a gusto jugando contra él, más que contra cualquier otro maestro.

Todos los grandes maestros del mundo se anticiparon a pronosticar que **KORCHNOI** y **PORTISCH** jugarían la final de candidatos. Nosotros también pensábamos lo mismo, pero...

ADORJAN Y SZABO: **PORTISCH** es una verdadera enciclopedia y resulta difícil jugar algo que ignore. Debe vencer.

LOTHAR SCHMID: **HÜBNER** es un jugador de gran talento y capaz de dar la sorpresa, siempre y cuando domine sus nervios.

SVETOZAR GLIGORIC: Son matches muy duros y en general influye el temple de cada uno para superar la gran tensión. **HÜBNER** es rival peligroso, en especial por mostrar un juego indefinido, pero muy profundo. ¡Cuidado!

KORCHNOI al finalizar el match: **POLUGAIEVSKY** ha mejorado a tal punto, que de los seis matches que jugué en los torneos de la Candidatura, éste fue el más duro. Más difícil que **KARPOV** en Baguio. Si en esta ciudad hubiera tenido una cabina de cristal como en Buenos Aires, habría vencido a **KARPOV**.

Ecos del match Portisch- Hübner



Lajos Portisch, el gran derrotado

En los últimos días de agosto finalizó el match semifinial de candidatos entre el húngaro LAJOS PORTISCH y el alemán ROBERT HÜBNER. En un avance de urgencia pudimos ofrecer a nuestros lectores el cuadro de clasificación y las cinco primeras partidas en el pasado número de septiembre.

Contra todos los pronósticos PORTISCH quedó apeado de sus posibilidades, tras 8 primeras partidas que finalizaron en tablas como consecuencia de una pasividad incomprensible, típica en las últimas actuaciones del húngaro donde en sus últimas 23 partidas no ha logrado un solo triunfo. Y así es difícil llegar a enfrentarse a KARPOV.

Ni siquiera el estar acompañado de su esposa, su médico particular y el asesoramiento de los G. M. CSOM, RIBLI y FORINTOS pudo darle el estímulo suficiente para imponerse a HÜBNER.

El alemán fue más incisivo, jugó arriesgando más y mereció sobradamente su paso a la final que le permite enfrentarse a KORCHNOI en la actuación más sobresaliente de su carrera. Hasta mediado el match, tuvo de «segundo» al islandés SL-

GURJONSSON al que luego se uniría el checoslovaco HORT, cuya presencia en Albano Terme (Italia) fue decisiva en el juego de HÜBNER, que pareció más seguro que en la primera mitad del match.

En resumen, savia nueva para el match final, que promete ser uno de los más apasionantes de los últimos tiempos, y donde seguramente para muchos aficionados, los pronósticos no estarán tan claros, dada la contundencia de HÜBNER en la última parte de este match.

Veamos el resto de las partidas:

PARTIDA NUMERO 6

Blancas: PORTISCH

Negras: HÜBNER

INDIA DE DAMA

1. P4D, C3AR; 2. P4AD, P3R; 3. C3AR, P3CD; 4. P3TD, A2R; 5. C3A, P4D; 6. PXP, PXP; 7. A4A, 0-0; 8. P3R, P4A; 9. C5R, A2C; 10. A2R, C3A; 11. 0-0, T1A; 12. PXP, PXP; 13. A3A, A3D; 14. C3D, A3T; 15. A5C, P5D; 16. C5D, C4R; 17. AxC, PxA; 18. A4R, AxC; 19. AxA, CxA; 20. DxC, AxP+; 21. RxA, DxC; 22. PXP, DXP; 23. DxD, PxD; 24. TD1A, P6D; 25. TR1D, TxT; 26. TxT, T1C; 27. P4CD, P7D; 28. T1D, T1D; 29. R1C, T6D; 30. R1A, TxP;

Tablas

{1/2 - 1/2}

PARTIDA NUMERO 7

Blancas: HÜBNER

Negras: PORTISCH

APERTURA INGLESA

1. P4AD, P4AD; 2. C3AR, C3AR; 3. C3A, P3R; 4. P3CR, C3A; 5. A2C, P4D; 6. PXP, CxP; 7. 0-0, A2R; 8. P4D, 0-0; 9. P4R, C4-5C; 10. P3TD, PXP; 11. PxC, PxC; 12. PXP, D2A; 13. A3R, T1D; 14. D2R, A2D; 15. TR1D, A1R; 16. TxT, TxT; 17. D4A, P3TD; 18. A4A, D1A; 19. A1AR, C2T; 20. D3C, C4C; 21. T1A, D3A; 22. P4A, C5D; 23. CxC, TxC; 24. A3R, T1D; 25. P3A, D2A; 26. A2R, P4TR;

27. R2A, P5T; 28. P5A, A3AD; 29. T1D, TxT;
30. DxT, D4R; 31. D4D, A3A; 32. DxD, AxD;
33. A2D, A5D+; 34. R2C, PXP; 35. PXP,
R1A; 36. A4AD, R2R; 37. R1A, A4C; 38.
AxA, PxA; 39. P4C, P4A; 40. PRXP, PXP;
41. PXP, R3A; 42. R2R, RXP; Tablas.

(1/2 - 1/2)

PARTIDA NUMERO 8

Blancas: PORTISCH

Negras: HÜBNER

DEFENSA NIMZOINDIA

1. P4D, C3AR; 2. P4AD, P3R; 3. C3AD,
A5C; 4. P3R, 0-0; 5. A3D, P4D; 6. C3A,
P3CD; 7. 0-0, A2C; 8. P3TD, A3D; 9. P4CD,
PXP; 10. AxPA, C1-2D; 11. A2C, P4TD; 12.
P5C, P4R; 13. T1R, P5R; 14. C2D, D2R; 15.
A2R, TD1D; 16. P4A, C4D; 17. CxC, AxC;
18. C4A, P4AR; 19. C5R, D3R; 20. R1T,
P3T; 21. T1CR, CxC; 22. PDXC, A4A; 23.
D1A, R2T; 24. P4C, P3C; 25. T3C, A2C;
26. PXP, PXP; 27. A4A, A4D; 28. AxA, TxA;
29. D2A, T1CR; 30. TxT, RxT; 31. T1C+
R2T; 32. D2C, T2D; 33. D3C, A1A; 34. T1AD,
D6C; 35. A4D, AxP; 36. T1T, A1A; 37. D3T,
D3R; 38. D1A, T4D; 39. D4A, A4A; 40.
T1CR, AxA; 41. PxA, P6R(S); 42. R2C,
D1C+; 43. R1T, D3R; 44. R2C, D1C+; Ta-
blas.

(1/2 - 1/2)

PARTIDA NUMERO 9

Blancas: HÜBNER

Negras: PORTISCH

DEFENSA SICILIANA

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, P3D; 3. P4D,
PXP; 4. CXP, C3AR; 5. C3AD, P3TD; 6. A3R,
P3R; 7. P4A, P4CD; 8. D3A, A2C; 9. A3D,
CD2D; 10. P4CR, C4A; 11. P5C, P5C; 12.
PxC, PxC; 13. PXP, AxPC; 14. PXP, D2A;
15. T1CD, 0-0-0; 16. R2R, TR1R; 17. TR1C,
A1TR; 18. P5A, P4R; 19. C3C, CXP; 20. AxC,
D5A+; 21. R2D, AxA; 22. D2A, R2D; 23.
A6C, T1CD; 24. R1A, A1T; 25. C2D, D5TD;
26. P6A, A4D; 27. P4A, AxP5; 28. T4CR,
D6T+; 29. T2CD, A3R; 30. C4A, D6T; 31.
CXP+, PxC; 32. T4D+, A4D; 33. TxA+
R3R; 34. T5A, D3T+; 35. R1C, D5A; 36.
T6A+, R4A; 37. D2R, P3T; 38. T3C, R3C;
39. T3AR, D5D; 40. T3CD, D4D. En esta
posición, HÜBNER pensó 5 minutos y se-

lló 41. D4C+.

Y las negras abandonan.

(1-0)

PARTIDA NUMERO 10

Blancas: PORTISCH

Negras: HÜBNER

APERTURA INGLESA

1. P4AD, P4AD; 2. C3AR, C3AR; 3. C3A,
P3R; 4. P3CR, C3A; 5. A2C, P4D; 6. PXP,
CXP; 7. 0-0, A2R; 8. P4D, 0-0; 9. CxC, PxC;
10. PXP, AxP; 11. D2A, A3C; 12. T1D,
D3A!; 13. A5C, D3R; 14. A4A, P3TR; 15.
D3D, T1D; 16. P4TD, D2R; 17. A2D, A5CR;
18. P5T, A4AD; 19. TD1A?, P3T; 20. T1R,
TD1A; 21. P3T, A3R; 22. P3R, A5CD; 23.
T1T, D2D; 24. R2T, A4AR; 25. D3C, AxA;
26. CxA, P5D; 27. C1A, P6D; 28. TR-1D,
D2R; 29. D3T, C5C; 30. P4R, A3R; 31. T2D,
T5D; 32. C3R, T4A; 33. TD1D, D1D; 34.
C5D, AxC; 35. PxA, DxPT; 36. DxD, TxD;
37. T1AD, C7A; 38. T1-1D, C5C; 39. T1AD,
P3CR; 40. T3A, P3C; 41. P4A, T8T; 42. A3A.
P4CD; 43. R2C, T5A; 44. R2A, R1A; 45.
A1D, TxT; 46. PXT, CXP; 47. TxP, CXP3; 48.
A2A, P4TD; 49. R3R, P5T; Abandonan.

(0-1)

PARTIDA NUMERO 11

Blancas: HÜBNER

Negras: PORTISCH

APERTURA INGLESA

1. P4AD, P4AD; 2. C3AR, C3AR; 3. C3A,
C3A; 4. P4D, PXP; 5. CXP, P3R; 6. C4-5C,
P4D; 7. PXP, CXP; 8. P4R, CxC; 9. DxD+
RxD; 10. CxC, A4A; 11. A5CD, A2D; 12.
AxC, AxA; 13. R2R, R2R; 14. A3R, A3D;
15. TR1D, P4CD; 16. TD1A, TR1AD; 17. P3A,
AxPT; 18. T1TR, A3D; 19. TxP, P5C; 20.
C1D, A4C+; 21. R2A, TxT; 22. AxT, T1AD;
23. A5C+, R2D; 24. P4A, T7A+; 25. R3C,
A1A; 26. P5A, PXP; 27. PXP, A6D; 28. T8T,
A3D+; 29. A4A, A4A; 30. A3R, AxA; 31.
CxA, TxPCD; 32. T8AR, TxPT; 33. TxP+
R3D; 34. T7C, P4T; 35. R3A, T6T; 36. P4C,
P6C; 37. P5C, R3A; 38. P6A, PXP; 39. PXP,
A3C; 40. T8C, R2A; 41. T5C, P5T; 42. C4A,
T8T; 43. R2R, P6T; 44. TxP, P7T; 45. T3T,
A4T+; 46. R2A, T8T; 47. T7T+, R1C; 48.
TxP, T7T+; 49. R3C, TxT; 50. C5R, R2A;
51. P7A, T1T; 52. R4T, T1T; 53. R5C, R3D;
54. R6A, Tablas.

(1/2 - 1/2)

Torneo Internacional EREVAN - 80

(Comentarios del excampeón mundial
M. TAHL.

A. PETROSIAN (que nada tiene que ver con TIGRAN) ha vencido en el importante Torneo Internacional de EREVAN, imponiéndose a todo un lote de figuras mundiales. Su reciente terminación con JAQUE en imprenta nos impide más amplio comentario que dejamos para otra ocasión, limitándonos a dos partidas comentadas por M. TAHL y el Cuadro de Clasificación.

Blancas: J. SUNIE
Negras: A. PETROSIAN

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. P3GR, P4D | 5. P4T+, CD2D |
| 2. A2C, C3AR | 6. DxPA, P4A |
| 3. P4AD, P3R | 7. P4R, ... |
| 4. C3AR, PxP | |

Es curioso que esta jugada no goza de popularidad, sin embargo es utilizada frecuentemente por ROMANISHIN. PETROSIAN conoce tanto los peligros que amenazan a las negras así como los fallos crónicos de la jugada.

7. ..., A3D

Una reacción de sentido común.

8. D2R, P4R 9. A3T, ...

¡Una original manera de hacer revivir al alfil blanco!

9. ..., 0-0 10. 0-0, P5A!

Las piezas negras comienzan a evolucionar.

11. C3A, C4A

12. AxA, TxA 13. DxP, ...

Para decidirse a estos cambios de peones hace falta hacer de tripas corazón.

13. ..., CDxP 17. AxC, DxA

14. D2R, C4A 18. C4R, D3R

15. P3D, T1R 19. TR1R, A1A

16. A5C, P3TR 20. CxC, TxC

La posición de las negras es más agradable. Hubiera sido un mal menor P4D, aceptando un final peor: 21. P4D, PxP; 22. DxP, TxP; 23. TxT, PxT; 24. CxP, P4R; 25. C6R, T7A; 26. CxA, RxP; 27. T1C y las blancas atisbarían alguna esperanza de alcanzar la igualdad.

21. P3C, T4D

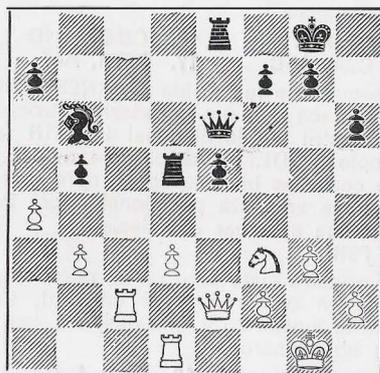
22. TD1A, A5C 23. TR1D, A4A

El juego de las negras es claro y muy lógico.

24. T4A, P4CD

25. T2A, A3C 26. P4TD, ...

En una difícil situación, las blancas se percatan de un golpe táctico y sucumben rápidamente.



26. ..., D2D

Se amenaza no tanto 27. ..., PxP como la ruptura en el centro.

27. PxP, P5R

Ya no existe ninguna defensa apropiada.

28. T1R, TxPD

29. T2D, TxT 30. CxT, P6R

Las blancas abandonan.

Blancas: O. ROMANISHIN

Negras: M. KNESHEVICH

1. P4R, P4R

2. C3AR, C3AD

3. A5C, C3A

4. 0-0, CxP

5. P4D, A2R

6. D2R, C3D

7. AxC, PCxA

8. PxP, C2C

9. P3CD, ...

Se había considerado que 9. P3CD reportaba poco a las blancas, pero O. ROMANISHIN relaciona esta jugada con nuevas ideas, planificando el cambio de alfiles negros.

9. ..., 0-0

10. A3T, AxA

Probablemente la respuesta negra no es muy exacta, pues el caballo blanco, empujado por el viento, entra en juego. Es más

correcto 10. ..., T1R o incluso 10. ..., P3A; 11. Pxp, AxP.

11. CxA, D2R
12. C4A, P4D 13. C3R, P4AR

Después de 13. ..., P3AR sería muy desagradable 14. P4A. Sin embargo, si se consigue colocar el caballo negro en la casilla ideal 3R, su posición será simplemente excelente. Sin embargo ya no hay tiempo para ello.

14. P4AI, ...

El peón negro de 4D se puede defender con el alfil, pero, ¿dónde colocar entonces el caballo?

14. ..., P5A 16. CD4D, C1D
15. C2A, A5C 17. P3TR, A4T

Después de la partida M. KNESHEVICH consideraba que era necesario retroceder con el alfil por la diagonal 1AD-6TR (por ejemplo a 2D), sin embargo tampoco en este caso, las blancas deben apresurarse. Ahora, la amenaza posicional negra P4A, les obliga a actuar con decisión.

18. P6RI, ...

A primera vista éste es un peón condenado, sin embargo, ¡qué curioso!, vivió hasta la jugada 30 y, una después, las negras abandonaron.

18. ..., P4A 19. D5R, PxC

Aún menos atractivo era 19. ..., AxC; 20. CxA, DxP; 21. DxPD.

20. DxA, Pxp 21. TR1R, P4A

Quizá fuera más tenaz 21. ..., CxP; pero las blancas disponen de 22. D4C! (es más débil 22. D5D, TD1R; 23. CxP, D4A!).

22. D5DI, T1C
23. DxP5A, T4AR 25. D3D, T1A
24. T4R, T5C 26. TD1R, ...

Ahora ya no se puede hablar de la debilidad del peón de 6R.

26. ..., T1R
27. T5R, P3TR 28. D6C, P6D

No se ve nada mejor; se amenaza, por ejemplo 29. C4T.

29. DxPD, T3C
30. D4A, CxP 31. P4CD!

Las negras abandonan, pues son inevitables grandes pérdidas materiales.

Blancas: S. LPUTIAN

Negras: M. TAHL

1. P4D, P3R
2. P4AD, C3AR 4. P3R, P4D
3. C3AR, P4AD 5. P3TD, ...

Creo que esto es el último grito de la

moda.

5. ..., P3TD 6. C3A, ...

La teoría concede prioridad a la continuación 6. P3CD, que obstaculiza la descarga del centro.

6. ..., PDxP 7. Pxp?, ...

Estoy actuando en contra de mis normas; generalmente no acoto las jugadas de mis contrincantes con signos de interrogación. Sin embargo las blancas, demuestran claramente su intención de compartir el punto.

7. ..., D2A
8. AxP, AxP 9. D2R, ...

La jugada no es mala aunque también se podía jugar 9. 0-0. Probablemente, 9. ..., AxPT; 10. A5C+ no augura nada bueno a las negras.

9. ..., P4CD
10. A3D, A2C 11. A2DI, ...

Una reacción totalmente acertada. Las blancas intentan aprovechar, lo antes posible, la desafortunada situación de la dama en 2A y ganar un tiempo más.

11. ..., CD2D
12. T1AD, D3D 14. C5C, C4R
13. 0-0, 0-0 15. A4R, ...

A mí, me dio la impresión de que LPUTIAN, subvaloró la respuesta negra, de lo contrario hubiera jugado 15. C5-4R, aunque también en este caso, después de 15. ..., AxC; 10. AxA, TD1AD; a mí me gustaba la posición.



15. ..., A4DI!

Ahora las negras aceptan con agrado la posición con un peón aislado, pues el ca-

ballo blanco en 5CR está mal ubicado. Adelantándose a los acontecimientos diré que, este caballo no pudo entrar en juego durante el resto de la partida.

16. CxA, PxC 19. P4CD, A3C
17. A1C, TR1R 20. D3A, P3T
18. TR1D, C5A 21. C3T, TD1A

Quizá fuera más convincente 21. ..., CxP; pero tampoco es mala la jugada del texto. Por ahora se amenaza 22. ..., CxA y en respuesta a 22. A3A las negras consiguen una superioridad decisiva después

de 22. ..., CxPR; 23. AxC, CxT; 24. TxT, TxT; 25. D5A, DxA; 26. DxT+, A1D; 27. D2A, C6A.

22. A1R, C7C 25. T1T, P3C
23. TxT, TxT 26. D2R, D4R
24. A5A, T2A 27. A2A, P5D

El resto está claro. Es demasiado grande la diferencia en la ubicación de las piezas. Se siguió así:

28. T1C, PxP 30. A3C, C6D
29. P4A, D5D 31. R1T, C8A

Las blancas abandonan.

(0 - 1)

TORNEO INTERNACIONAL «EREVAN - 80»

N.º	NOMBRE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Total
1.	A. PETROSIAN	—	1	1/2	1/2	1/2	1	1/2	1/2	1/2	1	1	1/2	1	1/2	1/2	1	10 1/2
2.	V. ZESHKOVSKY	0	—	1	1/2	1/2	1/2	1	1	1/2	1	1	1	1	1/2	1	0	10 1/2
3.	O. ROMANISHIN	1/2	0	—	1	1	1/2	0	1/2	1	1	1	1	0	1/2	1	1	10
4.	M. TAHL	1/2	1/2	0	—	1	1	1/2	1	1/2	1	1/2	1	0	1/2	1	1	9
5.	E. MNAZARANIAN	1/2	1/2	0	0	—	1	1/2	1/2	1/2	1/2	1	0	1/2	1	1	1	8 1/2
6.	R. VAGANIAN	0	1/2	1/2	0	0	—	1/2	0	1/2	1/2	1/2	1	1	1	1	1	8
7.	A. VITOLINS	1/2	0	1	1/2	1/2	1/2	—	0	1/2	0	0	1	1	1	1	1	8
8.	S. LPUTIAN	1/2	0	1/2	0	1/2	1	1	—	0	0	1	1	1/2	1/2	1/2	1	8
9.	M. KNESHEVICH	1/2	1/2	0	1/2	1/2	1/2	1/2	1	—	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	7 1/2
10.	L. KARLSSON	0	0	0	0	1/2	1/2	1	1	1/2	—	1/2	1/2	1	0	1	1/2	7
11.	J. SUNIE	0	0	0	1/2	0	1/2	1	0	1/2	1/2	—	1	0	1/2	1	1	6 1/2
12.	M. SHUBA	1/2	0	0	1/2	1	0	0	0	1/2	1/2	0	—	1/2	1	1	1	6 1/2
13.	K. GRIGORIAN	0	0	0	1	1/2	0	0	1/2	1/2	0	1	1/2	—	1	0	1	6
14.	V. TUKMAKOV	1/2	1/2	1	1/2	0	0	0	1/2	1/2	1	1/2	0	0	—	1/2	1/2	6
15.	L. VADAS	1/2	0	1/2	1/2	0	0	0	1/2	1/2	0	0	0	1	1/2	—	1	5
16.	G. DOBOSH	0	1	0	0	0	0	1/2	0	1/2	1/2	0	0	0	1/2	0	—	3

BRITISH CHESS 75P
MAGAZINE

APRIL 1981
No. 139

SECOND GRAND OPEN CORRESPONDENCE CHESS TOURNAMENT

As arranged by the British Chess Federation and conducted by the British Chess Magazine.

Open to all players of 16 years and over. Entry fee £1.00. Prizes £1,000.00. The British Chess Magazine will accept correspondence chess entries from all countries.

For details see page 10 of this issue.

Subscription rates: £12.00 per annum in advance. Single copies 75p. Back issues 10p each. Overseas rates apply. Payment by cheque or postal order.

Published by the British Chess Magazine, 9 Market Street, St. Leonard-on-Sea, East Sussex TN38 0DQ, Great Britain.

existente en el mundo, y ahora está celebrando el centenario de su publicación ininterrumpida.

Publicada en idioma inglés, pero usando el sistema algebraico internacional, es leída en todo el mundo y publicada regularmente todos los meses.

Campeones del mundo, principales grandes maestros y periodistas de ajedrez, han contribuido a ello durante los últimos cien años, y ahora, es la principal revista de ajedrez en lengua inglesa.

Su formato es de 21 x 14 centímetros, papel satinado y 636 páginas en 1979, con partidas, problemas, estudios, novedades, fotografías, críticas, finales, reportajes, etcétera.

ENVIE UNA LIBRA ESTERLINA PARA EL EJEMPLAR DE ESTE MES Y SOLICITE TODA LA INFORMACION SOBRE LA SUSCRIPCION ANUAL A LA DIRECCION ARRIBA INDICADA.

9 MARKET STREET,
ST. LEONARD ON SEA, EAST SUSSEX
TN 38 0DQ (GREAT BRITAIN)

Fundada en 1881, el B.C.M. es la más antigua publicación periódica de ajedrez

EL BURIEVIESTNIK, campeón de la U.R.S.S.

El equipo moscovita «BURIEVIESTNIK», básicamente de estudiantes, que hasta el año pasado estuvo capitaneado por V. SMYSLOV, ha quedado proclamado, este año también, campeón de la URSS por equipos, en la competición que se denomina como «Copa de la URSS», Liga Superior.

El equipo lo componen Y. BALASHOV, A. YUSUPOV, A. KOCHIEV, K. LERNER, S. DOLMATOV, A. CHERNIN, E. AJMYLOVSRAYA, E. EPSHTEIN y M. AFINOGENOVA.

Con el fin de que nuestros lectores puedan calibrar la potencia de este equipo, digamos que en el equipo de las Fuerzas Armadas, que se clasificó en 3.^a posición, figuran, entre otros los siguientes nombres: A. KARPOV, E. GELLER, S. MAKARYCHEV, V. TUKMAROV, I. DORFMAN y N. GAPRINDASHVILI.

La puntuación final, fue la siguiente:

1. BURIEVIESTNIK, 37 Puntos
2. AVANGARD, 35½
3. FUERZAS ARMADAS, 34
4. DINAMO, 33
5. SPARTAK, 31
6. SOCIED. RURALES, 30
7. LOKOMOTIV, 26½
8. TRUD, 25

Blancas: RUCHIOVA

Negras: YERUSLANOVA

1. P4R, P4AD; 2. C3AD, C3AD; 3. P4A, P3R; 4. C3A. P3CR; 5. A5C, A2C; 6. 0-0,

CR2R; 7. P3D, 0-0; 8. A3R, C5D; 9. P4TD?, P4D!; 10. C2R, P3TD; 11. C2xC, PxC; 12. CxP, PxA; 13. PTxP, TxT; 14. DxT, PxP; 15. Abandonan.

(0 - 1)

Blancas: CHIBURDANIDZE

Negras: SEMIONOVA

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, P3R; 3. P4D, PxP; 4. CxP, C3AD; 5. C5C, P3D; 6. P4AD, C3AR; 7. C1-3A. P3TD; 8. C3T, A2R; 9. A2R, 0-0; 10. 0-0, P3CD; 11. A3R, A2C; 12. P4A, T1A; 13. A3A, C4TD; 14. D3D, D2A; 15. TD1A, CDxP; 16. CxC, DxP; 17. D2D, A1T; 18. C5D, PxC; 19. TxD, Pxt; 20. P5R, Pxp; 21. AxA, TxA; 22. Pxp, C5C; 23. AxP, CxPR; 24. D5D, A3A; 25. A7A, C3C; 26. T1A, AxP; 27. TxP, A3A; 28. P4TD, TD1A; 29. P5T, P3T; 30. A6C, C4R; 31. TxT, TxT; 32. D7C, T8A+; 33. R2A, A4C. Las negras abandonan.

(1 - 0)

Blancas: YUSUPOV

Negras: SUETIN

1. P4D, C3AR; 2. C3AR, P3CR; 3. P4AD, A2C; 4. P3CR, 0-0; 5. A2C, P3D; 6. 0-0, P3TD; 7. P3C, P3A; 8. A2C, P4CD; 9. CD2D, A2C; 10. D2A, CD2D; 11. P4R, C4T; 12. P5R, PxpR; 13. PDxP, D3C; 14. TR1R, TD1D; 15. C4R, P4AD; 16. TD1D, A3T; 17. C3A, Pxp; 18. Pxp, P3R; 19. C4R, C2C; 20. A3A, C1C; 21. C6A+, R1T; 22. T1C, D2A; 23. TxA!, DxT; 24. C4C, C4A; 25. C4T, D2R; 26. CxC, PCxC; 27. CxA, D4C; 28. CxP4A!, Abandonan.

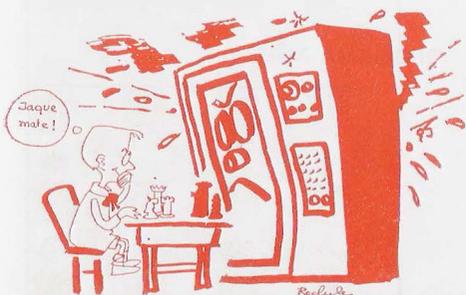
(1 - 0)

Halcón

A LA VANGUARDIA
DE LA MODA



PROCESO A LAS MINICOMPUTADORAS (II)



Por **FELIX DEL HOYO**

¿QUE COMPUTADORA ES LA MEJOR?

Publicado el artículo anterior hemos recibido diversas solicitudes de una información comparativa sobre las minicomputadoras. Son, al parecer, muchos los aficionados que desean adquirir un ordenador y para ello comparar calidades y precios, tema en el que no entramos. Y no estén dispuestos a esperar a que «JAQUE» les vaya facilitando un análisis técnico de cada aparato. Es lógico su deseo, y visto que en varias revistas especializadas mundialmente conocidas se limitan al análisis particular, tal vez, aparte de lo espinoso del tema, por razones comerciales, nosotros nos vemos en la obligación de opinar imparcialmente. Y para ello hemos recurrido a la experiencia del Doctor Máximo López, otrora sub-campeón nacional y hoy un gran experto en minicomputadoras ajedrecísticas. Tras numerosas pruebas y competiciones con ellas y entre ellas, resolución de problemas y finales, etc., ha llegado a claras conclusiones sobre el nivel de cada una de ellas. Al fin y luego de laboriosas clasificaciones y dentro del material que ha tenido a su alcance —las máquinas que aparecen habitual o esporádicamente en nuestro mercado—, ha clasificado los ordenadores por el orden que sigue:

SARGON 2,5	8 puntos
CHALLENGER VOZ	7 puntos
MK3	5 puntos
CHALLENGER 7	5 puntos

CHALLENGER 10	4 puntos
CHESS MATE	3 puntos
CHESS CHALLENGER	2 puntos
MK1	1 punto

Ahora el lector interesado en su adquisición deberá jugar calidad con precios, factor interesante a considerar y expuesto a diversas fluctuaciones de mercado. Por ejemplo, la Sargon 2,5, indudablemente la mejor de las citadas, alcanza cotas bastante elevadas en el mercado europeo —desconocemos si ya se puede adquirir en España—, mientras que otras han descendido considerablemente de precio recientemente.

«JAQUE», sin interferir en el tema comercial, ha tratado de informar al aficionado con honradez. El resto lo deja en manos del lector.

¿EN QUE COMPETICION ESPAÑOLA DEBUTO UN ORDENADOR?

«JAQUE» es y ha sido siempre una empresa de carácter liberal. En ella se ha podido rectificar a nuestro director y no ha pasado nada. Se trata de Juan Manuel Bellón, que en reciente crónica afirmaba que no había sido en el Open de San Sebastián donde actuó por vez primera un ordenador, sino que en el C'an Picafort ya participó una máquina en competición con seres humanos. Y como lo escribió Juan Manuel se publicó en «JAQUE». Sin embargo ahora tercia en el tema el Doctor Máximo López, que, saliendo en defensa de nuestro director, dice no estar conforme con las declaraciones de Bellón. Según el, y debe estar bien informado, en San Sebastián debutó y jugó un torneo por primera vez en territorio nacional una minicomputadora, ya que en C'an Picafort lo que hizo fue disputar algunas partidas, pero no disputar la competición completa como un participante más. Como verá el lector, puede que todos tengan razón al mismo tiempo y con opiniones encontradas. El cronista lo cita para que quede claro para los amigos de la estadística. Y además, debido a la amistad que nos une con las tres personas implicadas en la minipolémica, preferimos dejar el veredicto a la opinión del lector. Y ponemos

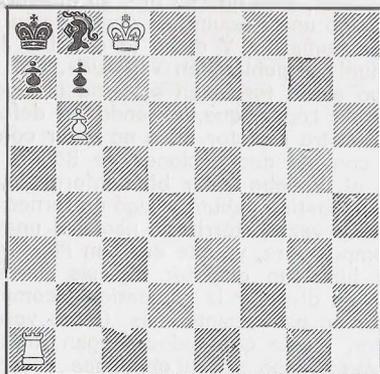
punto final a la misma. No vayamos a polemizar sobre el sexo de los ángeles...

LA GRAN FUERZA DE LAS MINICOMPUTADORAS EN LA RESOLUCION DE PROBLEMAS

La especialidad en que consideramos se ha dado un avance inapreciable es en la resolución de problemas, principalmente de mates en pocas jugadas. Con ello creemos que los concursos de resolución pueden darse por desaparecidos, ya que algunas minicomputadoras —no todas, claro está— los resuelven con relativa rapidez y exactitud. Hechas pruebas comparativas con jugadores de categoría preferente, la máquina ha superado muchas veces al hombre. Como nada hay como la comparación consigo mismo, hemos decidido publicar una serie de problemas —que continuarán en el próximo número— preparados por el Doctor Máximo López y en los que vendrán indicados los tiempos invertidos por diferentes computadoras, las cuales, aunque no siempre consumen el mismo, sus cifras son aproximadas. Si el aficionado no los conoce, lo cual no siempre se dará al tratarse de problemas módicos, podrá disfrutar resolviéndolos y comprobando su rapidez con la de las computadoras comerciales.

COMPITA CON UNA MAQUINA

PROBLEMA NUM. 1



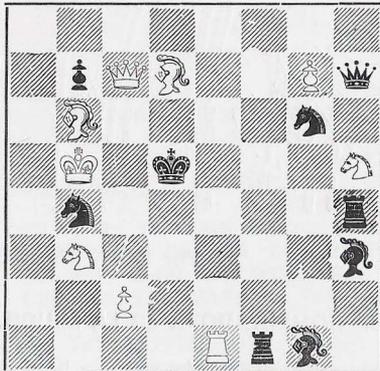
BLANCAS JUEGAN Y DAN MATE EN DOS JUGADAS

TIEMPOS:

S 2,5 = 2"
CH 7 = 18"

CH V = 27"
CH 10 = 63"
CM = 99"
CH = NO y 39"

PROBLEMA NUM. 2

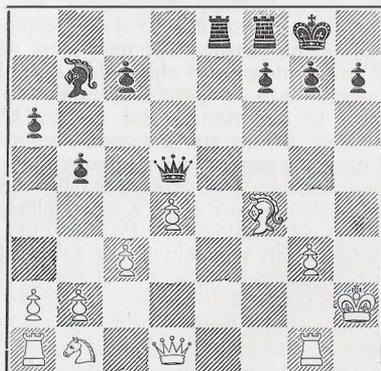


BLANCAS JUEGAN Y DAN MATE EN DOS JUGADAS

TIEMPOS:

S 2,5 = 2'5"
CH V = 9'17"

PROBLEMA NUM. 3

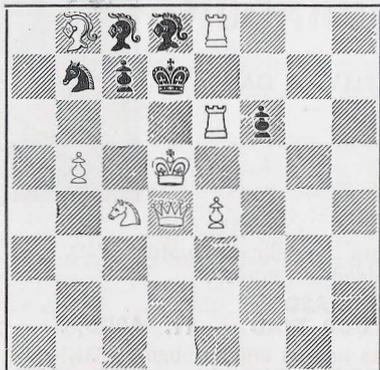


NEGRAS JUEGAN Y GANAN

TIEMPOS:

S 2,5 = 1'55"
CH V = NO
CH 7 = NO

PROBLEMA NUM. 4



BLANCAS JUEGAN Y DAN MATE
EN DOS JUGADAS

TIEMPOS:

CH V = 3'

CH 7 = 3'48"

CH 10 = 4'19"

CLAVE

S 2,5 = SARGON 2,5

CH V = CHALLENGER VOZ

CH 7 = CHALLENGER 7 NIVELES

CH 10 = CHALLENGER 10 NIVELES

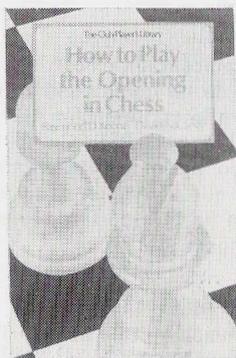
CH = CHALLENGER

C M = CHESS MATE

Para comprobación, el lector puede consultar las soluciones en la página 17 como interesante aclaración diremos que el problema número 4 ha sido compuesto por JUAN PABLO II, que se ha confirmado, además de como conductor de almas, como conductor de trebejos bastante avezado, un eslabón más a añadir a su polifacética vida.

¡Ah!, y cuando en los tiempos dice meramente NO, quiere decir, indistintamente, su no resolución en un tiempo prudencial o ei que la respuesta fuera errónea.

HOW TO PLAY THE OPENING IN CHESS



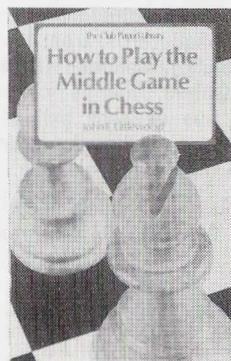
Raymond D. Keene y David N. Levy

Volumen de 224 páginas y 306 diagramas. Formato 21,5 x 13,5 cms. Primera edición por WILLIAN COLLINS EN 1974.

Pesetas 800

Dólares USA 12,50

HOW TO PLAY THE MIDDLE GAME IN CHESS



John E. Littlewood

Volumen de 122 páginas y 200 diagramas. Formato 21,5 x 13,5. Primera edición en 1974 por WILLIAMS COLLINS.

Pesetas 750

Dólares USA 11,75

LAS AVENTURAS DEL DRAGON

Por el G. M. O'KELLY DE GALWAY



El padre del dragón fue, sin duda, el maestro y teórico alemán Luis Paulsen (1833-91), pero el mismo no reconoció su creación porque después de su primera presentación en el torneo de Francfort 1887 perdió su partida contra Mackenzie y abandonó su innovación.

Otro tanto ocurrió después de la partida Lasker-Napier del torneo Cambridge-Springs 1904. Pese al impacto negativo del dragón en las dos partidas citadas hay que tener en cuenta que Paulsen obtuvo excelente juego, aunque se enfrascó en un plan equivocado, mientras que Napier tuvo enfrente nada menos que al campeón mundial.

La moda en el ajedrez viene influida por los resultados, siendo la subjetividad un factor muy influyente. Hoy en día cada vez que una línea del dragón es golpeada se responde de inmediato con una novedad, lo que viene a demostrar su resistencia.

Los defensores actuales del dragón son, como los mosqueteros, tres: los G. M. Miles (G. Bretaña), Sosonko (Holanda) y el soviético Gufeld, menos conocido este último por sus escasas salidas fuera de la U.R.S.S., pero es jugador conocido y ha escrito una obra sobre el tema.

He aquí una partida de interés teórico, jugada en el torneo de Londres, en abril pasado.

Blancas: NUNN

Negras: MILES

DEFENSA SICILIANA

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. P4R, P4AD | 4. CxP, C3AR |
| 2. C3AR, P3D | 5. C3AD, P3CR |
| 3. P4D, PxP | |

El primer G. M. inglés pone en el tapete a su dragón.

- | | |
|--------------|--------------|
| 6. A3R, A2C | 8. D2D, C3AD |
| 7. P3AR, 0-0 | 9. A4AD, ... |

Para impedir la ruptura P4D, que da igualdad al negro.

9. ... **A2D**
 10. 0-0-0, T1AD 11. A3CD, ...

Las negras amenazaban 11. ..., CxC; 12. DxC, C5CR, ganando.

11. ... **C4R**

Dominando la casilla estratégica 4AD blanca, muy importante en esta apertura.

12. **P4TR, ...**

Después del enroque largo no hay otro plan para el blanco.

12. D2R es una pérdida de tiempo, ya que después de 12. ..., P3TD; 13. P4TR, D2AD las negras podrán jugar C5AD. Una sorpresa para las negras fue sin embargo la partida Mor-Whitheley (Orebro 1966), en la que luego de 12. D2R, P3TD; 13. P4TR, P4TR; 14. P4CR!, PxP; 15. P4AR, C6AR; 16. P5TR, CxC; 17. AxC, CxPT; 18. P5AR, AxA; 19. DxPC+! y las negras abandonaron.

12. ... **P4TR!**

Impide radicalmente P5TR a costa, bien es verdad, de un debilitamiento del flanco de rey, pero la continuación 12. ..., C5AD; 13. AxC, TxA; 14. P5T, CxPT; 15. P4CR, conduciendo a numerosas victorias blancas, por lo que a renglón seguido la estrategia negra ha sufrido una revisión, adoptando la jugada del texto.

13. **A5CR, ...**

La jugada de moda.

La continuación de la partida Tukmakov-Sosonko (Amsterdam 1974) había sido 13. R1C, C5AD; 14. AxC, TxA; 15. C3CD, D2AD (muy lento; P4CD ha sido propuesto como mejora); 16. A4D!, A3R; 17. P4CR!, T1AD; 18. PxPT, CxPTR; 19. TD1CR y la posición negra fue tomada al asalto.

El ensayo 13. P4CR, PxP; 14. P5T, CxPT; 15. A6TR, P3R; 16. AxA? (TD1CR es a considerar), RxA; 17. TD1CR, T1TR otorga ven-

taja al negro como en la partida Calvo-Sosonko, Clare Benedict 1974.

13. ... T4AD

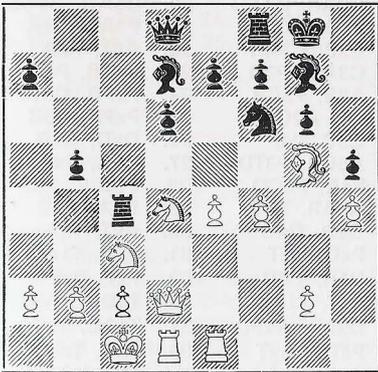
Una jugada difícil y considerada como la mejor para evitar la debacle. La intención es realizar P4CD.

14. TR1R, ...

En la partida Georgadzé-Miles, Dortmund 1979, 14. P4CR, PxP; 15. AxCR, AxA; 16. P5TR, P4CR; 17. C5D, P3R; 18. CxA+, DxC; 19. PxPC y en lugar de 19. ..., T1D, que acabó por perder, Miles ha propuesto 19. ..., P4CD. Es de destacar que la variante con 13. ..., T4AD!, ha causado algunas decepciones al negro.

14. ..., P4CD

15. P4AR, C5AD 16. AxC, TxA!



Mejorando la continuación del encuentro Karpov-Sosonko de Tilburg 1979, en la cual las negras quedaron inferiores luego

de 16. ..., PxA; 17. AxC, AxA; 18. P5R!, etcétera.

17. AxC, ...

Si 17. P5R, P5CD!; 18. PxC (evita 18. ..., PxC; 19. D3D), PxP; 19. C5D, PxA; 20. C3AR, A3R y con A2C la defensa es feroz.

17. ..., AxA

18. P5R, A2C 19. C3xP, ...

La respuesta 19. C5D sería respondida con A5CR con ventaja negra.

19. ..., D1CD! 20. C3AD, PxP

El ataque cambia de terreno y la posición blanca se tambalea.

21. PxP, A5CR 24. DxA, AxPR

22. D3D, T4AD 25. T3D, TR1AD

23. C3AR, AxC 26. T1AR, A3A

Amenaza T4AR seguido de una liquidación ventajosa.

27. T5D, TxT 28. DxT, D5CD

Amenaza T1CD.

29. P3TD, D3CD

Evita 29. ..., DxPTR; 30. C4R, con contrajuego negro.

30. C1D, T1D 31. D3AR, D3R

Defiende 2AR y ataca al peón de TR.

32. P3CR, D7T!

Las negras se han infiltrado con golpes precisos en la debilitada posición blanca.

33. P3AD, A2CR

34. T2AR, A3T+ 36. T1AR, D6C+

35. R2A, T1CD! 37. R1C, T1D

La torre elimina toda defensa.

38. P4CR, PxP 39. DxPC, T7D!

Las blancas abandonan ante la amenaza T7A - T8AD.

SOLUCIONES A LOS PROBLEMAS DE LA PAGINA 15

PROBLEMA NUM. 1 (muy conocido):
1. T6T, PxT (si A juega 2. TxP++); 2. P7C++.

PROBLEMA NUM. 2 (de cierta dificultad por existir varias falsas soluciones): 1. A4C!, DxC; 2. P8C=A++. Otras variantes importantes son 1. ..., TxC; 2. P4AD mate. - 1. ..., A1xA; 2. P4AD++. O 1. ..., TxA, C6A++. Y si 1. ..., TxT también 2. C6A++.

PROBLEMA NUM. 3 (para el cronista más fácil que el anterior, aunque los ordenadores no parecen opinar igualmente): 1. ..., T8R (intercluyendo); 2. D4C ó D5T, D8T+; 3. TxD, TxT++. Si 2. DxT, D4T++. Si 2. DxT, D4T++, y si 2. TxT, D7C++.

PROBLEMA NUM. 4 (su interés y dificultad radican principalmente en lo anecdótico dada la personalidad de su autor): 1. D7T, C juega; 2. C6C++. Si 1. ..., P4D; 2. C5R++, y si P juega, 2. PxP++.

Victoria de H. Groote en el Open de Utrech



(Por el M. N. HEBERT PEREZ,
especial para JAQUE, desde Holanda)

Un joven llamado H. GROOTE se alzó con el triunfo en el importante torneo Open de Utrech, celebrado los días 2, 3 y 4 de mayo, por sistema suizo a seis rondas.

Tras una brillante actuación, H. GROOTE superó en medio punto a sus inmediatos escoltas, el M. I. BERT ENKLAAR, R. DOUVEN (Compeón juvenil de Holanda) y B. CARLIER (finalista en el Campeonato de Holanda 1980).

El vencedor totalizó 5,5 puntos de 6 posibles. La concurrencia fue muy nutrida, ya que tomaron parte 152 ajedrecistas, en su mayor parte holandeses, y los restantes de Grecia y Bélgica, y el cronista por Argentina. Ya que me mencioné, les diré que aquí jugué el peor torneo desde que estoy radicado en Europa.

La organización resultó excelente, estando a cargo del Círculo «Paul Keres» y el Rabo-Bank, ambas instituciones de Utrech.

Pasemos a continuación a ver la partida

entre F. BORM y B. ENKLAAR, jugada en la última ronda y que le costó al M. I. B. ENKLAAR la vanguardia del torneo.

Blancas: F. BORM
Negras: B. ENKLAAR

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1. P4R, P4AD | 19. P4A, A2D |
| 2. C3AR, C3AD | 20. D3AD, D1CD |
| 3. P4D, PxP | 21. P5AD, P3A |
| 4. CxP, C3AR | 22. A6T, R2A |
| 5. C3AD, P3D | 23. P4CR, P4T |
| 6. A2R, P3CR | 24. PxPD, C3T |
| 7. 0-0, A2C | 25. PxPR, D5C |
| 8. C3C, 0-0 | 26. DxD, CxD |
| 9. A5CR, P3TD | 27. C5A, RxP |
| 10. P4A, P4CD | 28. P6D+, RxP |
| 11. A3AR, P5C | 29. CxA, RxC |
| 12. C5D, CxC | 30. AxT, TxA |
| 13. PxP, C2T | 31. P5A, T1AD |
| 14. D1R, C4C | 32. PxP, PxP |
| 15. R1T, T1R | 33. T1D+, R3R |
| 16. DxPC, AxPC | 34. T1AD, TxT+ |
| 17. P4TD, AxT | 35. AxT, Tablas |
| 18. TxA, C2A | (1/2 - 1/2) |

EL M. I. BERT ENKLAAR GANO EL I TORNEO OPEN KINTRACO (CASTRICUM) 1980

Cuatro Maestros Internacionales y casi medio centenar de fuertes participantes se alistaron en el I Open Kintraco, celebrado en la ciudad noroeste de Castricum los días 16, 17 y 18 de mayo, por sistema suizo a seis rondas, y que tuvo en el M. I. BERT ENKLAAR un magnífico ganador. Con 5,5 puntos de 6 posibles, ENKLAAR se impulsó, saliendo airoso de difíciles partidas que mantuvieron la expectativa hasta el último minuto del certamen. El cronista (H. Pérez) no sólo compartió el segundo puesto, sino que se convirtió en la sensación del torneo, cuando batió espectacularmente

al M. I. VAN DER WIEL, el cual acababa de igualar en el segundo lugar en el Campeonato de Holanda 1980, escoltando al G. M. I. J. TIMMAN, y que en Castricum también hizo suya la segunda posición, ambos con 5 puntos de 6.

El M. I. HANSO BOHM quedó cuarto, con 4,5 puntos, y más relegado el veterano M. I. TEO VAN SCHELLTINGA.

La organización del Torneo fue excelente.

Veamos a continuación la partida H. PEREZ - VAN DER WIEL.

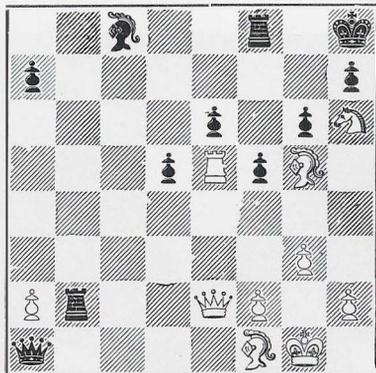
Blancas: H. PEREZ
Negras: VAN DER WIEL
ATAQUE INDIO

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1. P4R, P4AD | 9. CD2D, T1CD |
| 2. C3AR, P3R | 10. C1A, P4CD |
| 3. P3D, C3AD | 11. P4D, P5C |
| 4. P3CR, P3CR | 15. P5R, C4A |
| 5. A2C, A2C | 12. A3R, PCxP |
| 6. 0-0, CR2R | 13. PCxP, PxP |
| 7. P3A, P3D | 14. PxP, P4D |
| 8. T1R, 0-0 | 16. A5CR!?, ... |

Interesante sacrificio de peón que pretende llevar presión posicional por los cuadros negros del flanco de rey rival.

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 16. ..., D3C | 21. C6T+, R1T |
| 17. C3R, C4xPD! | 22. TD1R, AxT |
| 18. C4C, CxC+ | 23. TxA, D8C+ |
| 19. DxC, CxPR | 24. A1AR, D8T! |
| 20. TxC, P4AR | 25. D2R?!, T7C? |

Error fatal. Es correcto 25. ..., T3CD!.



26. TxPAR!!, ...

Espectacular golpe que abre las puertas de un bonito mate.

- | | |
|--------------|------------------------|
| 26. ..., TxT | 27. D5R+, Rinden (1-0) |
|--------------|------------------------|

Si 27. ..., TxD; 28. A6A mate.

JOSE L. FERNANDEZ VENCIO EN BADALONA

Con la participación de 162 jugadores, por sistema suizo a 10 rondas, se celebró el pasado mes de agosto el VI OPEN INTERNACIONAL CIUDAD DE BADALONA, que constituyó un meritorio triunfo para JOSE LUIS FERNANDEZ, imponiéndose ante figuras como ESLON, GOMEZ y RIND (U.S.A.) a los que sacó medio punto, y a MEDINA, MARTIN, GARCIA, VEHI, RAUPP (Alemania) y GALLEGRO un punto completo. Consiguiendo así 8,5 puntos sobre 10 posibles.

Con siete puntos clasificaron Ochoa, Bordell, Correa, Saladen, Darko (Yugoslavia), Duster (Alemania), Silva (Colombia) y Martínez.

Un nutrido grupo de 6,5 puntos estuvo formado por riguroso orden y puestos del 19.º al 31.º por Vogel (Alemania), Velasco, Rietveld (Alemania), Lamorelle (Francia), Ferrán, Oliver, Fauvel (Francia), Larsson (Suecia), Nepomuceno, Cao, Marza y Bielsa. Etc.

Magnífica la organización de C. P. de San José de Badalona.

Veamos dos partidas seleccionadas:

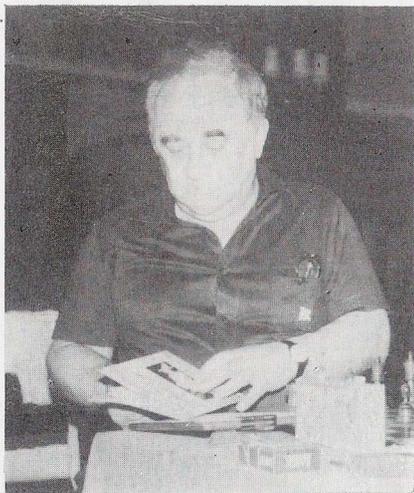
Blancas: Antonio MEDINA
Negras: Mario GOMEZ
DEFENSA SICILIANA

- | |
|--|
| 1. P4R, P4AD; 2. C3AR, C3AD; 3. P4D, PxP; 4. CxP, C3A; 5. C3AD, P3D; 6. A4AD, P3R; 7. P3TD, A2R; 8. 0-0, 0-0; 9. A2T, P3TD; 10. A3R, CxC; 11. AxC (P4CD; 12. P4A, P4TD; 13. P5R, PxP; 14. PxP, C2D; 15. CxP, C4A; 16. P4A, A2C; 17. D4C, D2D; 18. TD1D, D3A; 19. C6D, P5T; 20. A1C, P3C; 21. T2A, TD1C; 22. P4T, AxC; 23. PxA, C2D; 24. P5T, P4R; 25. PxP, DxD; 26. PxPA+, R1T; 27. DxC, DxA; 28. TxD, Negras pierden por tiempo. (1-0) |
|--|

Blancas: R. MARTINEZ
Negras: B. RIND
DEFENSA SICILIANA

- | |
|--|
| 1. P4R, P4AD; 2. C3AR, C3AD; 3. P4D, PxP; 4. CxP, P3CR; 5. C3AD, A2C; 6. A3R, C3A; 7. A4AD, 0-0; 8. A3C, P3D; 9. P3A, A2D; 10. D2D, T1A; 11. P4TR, P4TR; 12. 0-0-0, C4R; 13. A5CR, T4A; 14. TR1R, P4C; 15. P4A, C5A; 16. AxC, TxA; 17. P5R, P5C; 18. PxC, PxP; 19. D3D, TxC; 20. DxT, PxC; 21. DxPD, PxA; 22. DxA, D4T; 23. D5D, D5C; 24. D3C, DxD+. Las blancas rinden. (0-1) |
|--|

EWFIN GELLER: "Semblanza de un gladiador"



(Por ROMELIO
MILIAN GONZALEZ)

Cercano a los 55 años, entró nuevamente en la órbita noticiosa internacional el G. M. ucraniano EWFIN PETROVICH GELLER, al cumplimentar una sensacional actuación, tras aventajar a una selecta nómina de nuevas y establecidas figuras, en el recientemente finalizado XLVII Campeonato de la URSS, donde se proclamara monarca nacional por segunda ocasión. Ante tan loable actuación del «viejo gladiador» merecen batirse las palmas apresuradamente con vehemente emoción, siempre y cuando, llenados de admiración, reconocamos su enorme perseverancia y constancia, ya que «tuvo que esperar alrededor de ¡un cuarto de siglo! para obtener de nuevo la ansiada y edificante recompensa de conquistar el máximo título de su país.

La primera vez que vi a GELLER fue en el Salón de Embajadores del Hotel Habana Libre, con ocasión de celebrarse el IV Capablanca in Memoriam en 1965, una de las ediciones más fuertes y reñidas con que ha contado nuestro principal clásico, con el cual se rinde tributo a la memoria del legendario y genial cubano. Aproximadamente hacia la mediación de esta justa y aprovechando «un alto el fuego» se produjo un hecho de real interés y que en la actualidad cobra visos de una extraordinaria y visionaria profecía hecha realidad, cuando en un salón anexo, habilitado para el análisis y disección de partidas, nos encontrábamos un grupo de bisoños aficionados observando la actuación victo-

riosa con que GELLER arrollaba a sus contrincantes de turno en las partidas de blitz, hasta el punto que alguien preguntó si él era el mejor en esa modalidad en su país, tras la necesaria traducción y siguiendo con interés los gestos de GELLER, nos dijo, esbozando una amplia sonrisa: «En mi país, hay un jugador, desconocido por ahora, pero con el tiempo será famoso, muy joven, como algunos de ustedes, con el cual no puedo permitirme estas libertades; su nombre: ¡ANATOLI KARPOV!». Precisamente en la época que dominaban el mundo del ajedrez los PETROSIAN, SPASSKY, FISCHER, LARSEN, etcétera, ese nombre y tamaña afirmación nos parecieron sumamente optimistas, lejanas y extrañas, mas la vida con sus concluyentes y decisivas modificaciones introdujo dicho nombre en la selecta lista de la docena de Campeones del Orbe.

GELLER posee el raro don de jugar brillantemente cualquiera de los juegos de mesa que se practican en la actualidad, aunque haya aprendido sus rudimentos y reglas en un corto plazo, pero claro está, donde demostró predilección no fue precisamente ni por el bridge ni el poker, sino escudriñando, tras la necesaria meditación, los secretos del mundo escaqueado. También resulta curioso el hecho de que EWFIN comenzó a destacarse en el ajedrez a una edad relativamente avanzada y no acorde, en modo alguno, con el elevado nivel que ha adquirido en el noble juego, ya que a los 24 años se agenció el título de Maestro de la URSS y tres años después le fue conferido el de G. M. por la FIDE.

En Geller se conjugan satisfactoriamente toda una serie de factores imprescindibles para aspirar a sobresalir en el mundo de los trebejos; por ejemplo, su fortaleza y visión táctica es pródiga y como hecho elocuente podemos mencionar varias decenas de partidas con su sello característico en las que aborta total y contundentemente a afamados rivales; es más, no se concibe una obra antológica sobre el ataque en que no figuren algunas de sus producciones. También el G. M. ucraniano es un virtuoso en la teoría y nadie duda que en la actualidad su nombre aparezca invariablemente asociado, entre el reducido quinteto de los mejores especialistas a nivel mundial. Su juego, por demás vigoroso e incisivo, posee el atractivo de la frescura y constante revitalización en sus ideas y concepciones. Pero a pesar de esto han existido resortes y mecanismos que han fallado en los momentos cruciales a esta joya de precisión de la maquinaria soviética, impidiéndole alcanzar éxitos sobresalientes en la lucha por el cetro mundial. GELLER, BRONSTEIN y KERES constituyen la trilogía de ases de la URSS que pueden ser catalogados como «eternos pretendientes», ya que han amenazado en más de una ocasión la corona, pero sus resultados materiales no han sido los deseados y poseer el trono no ha pasado de ser una anhelada ilusión. La explicación de las «ilusiones perdidas» en Geller pudiera encontrarse principalmente en la ausencia total de pragmatismo y un excesivo apasionamiento.

Las actuaciones que colman la dilatada hoja de servicios de Geller no reconocen descabros significativos en los torneos internacionales y quedan enmarcadas perfectamente en más de tres décadas de vida activa en las diferentes lides. En apretada síntesis pudieran resumirse sus principales intervenciones recordando que en veinte campeonatos soviéticos ha obtenido + 126, = 173, — 66 (212,5/365 para un 58,2 % de efectividad). En seis Olimpíadas Mundiales ha cosechado cuatro Medallas de Oro con + 41, = 20, — 7 (51/68, con 76,1 %). En siete Interzonales ha logrado un 62,3 % de efectividad, producto de + 53, = 81, — 16 (debemos destacar que desde 1952 hasta 1970, en todos los que participó clasificó), y en seis Torneos de la Candidatura obtuvo un modesto 50,8 % al obtener + 28, = 60, — 26. Por supuesto, hemos omitido voluntariamente la larga serie de justas internacionales

que lo vieron como triunfador, por razones de espacio. No obstante, pese a haber especulado con cifras y resultados, nos referiremos finalmente a una faceta poco conocida y divulgada de éste, y es referente a sus confrontaciones frente a todos los monarcas que han desfilaro por el escenario mundial en los últimos 45 años; en base a esto, vemos que Geller se alza ante ellos como una roca en una extensa llanura, convirtiéndose, no por mera casualidad, en el único jugador no coronado que frente a los mismos ha obtenido, de manera general, un saldo positivo en sus enfrentamientos; la tabla que se anexa así lo corrobora en forma fehaciente.

ADVERSARIOS	G.	T.	P.
Max Euwe (Holanda), 1953	1	0	1
M. Botvinnick (URSS), 1951-1969 ...	4	5	1
V. Smislov (U.R.S.S.), 1949-1979 ...	10	28	7
M. Tahl (URSS), 1959-1979	4	15	5
T. Petrosian (URSS), 1949-1979	5	35	2
B. Spassky (URSS), 1954-1979	6	19	10
R. Fischer (USA), 1961-1970	5	2	3
A. KARPOV (URSS), 1971-1979	1	3	0
	36	107	29
	89,5/172		52 %

Pasemos a disfrutar a continuación de una divertida miniatura de Geller y cuya víctima es nada menos que el pionero de los monarcas mundiales soviéticos MI-JAIL BOTVINICK, para quien precisamente el Torneo Internacional de Belgrado en 1969 constituyera su penúltima actuación en eventos internacionales, antes de retirarse del ajedrez activo en 1970.

Blancas: M. BOTVINICK

Negras: E. GELLER

DEFENSA INDIA DEL REY

1. P4AD, P3CR	13. C2A, CR4R
2. P4D, A2C	14. C3R, C4A
3. C3AD, P3D	15. P3C, AxP
4. C3A, C3AR	16. A2D, AxA
5. P3CR, 0-0	17. RxA, P4TR
6. A2C, CD2D	18. T1C, D1D
7. 0-0, P4R	19. P4CD, C3R
8. P4R, P3A	20. P4A, C6D
9. P3TR, D3C	21. C1A, P4T
10. T1R, PxP	22. P3T, Pxp
11. CxP, T1R	23. Pxp, AxC
12. T2R, C5C	24. AxA, C(6D)xP+

Y el blanco abandona.

{0-1}



El enroque en los problemas directos.

Por nuestro colaborador
JOSE ANTONIO COELLO ALONSO

El enroque, al igual que la captura al paso que comentábamos en nuestro anterior artículo, debido a la peculiaridad y condicionamientos de su ejecución, ha motivado que muchos compositores hayan abordado el tema, inundando el campo del problema con muchas obras de gran belleza artística. Han explotado con muchos ejemplos todas las posibilidades que pueden concurrir, desde el enroque corto o largo en la jugada clave, hasta la demostración de imposibilidad de los cuatro enroques, en un mismo diagrama. Naturalmente, este tema va también íntimamente ligado con el análisis retrógrado, al igual que el de la captura al paso, aunque en el caso del enroque sólo se debe retroanalizar en algunas posiciones en que puede haber la duda de si han movido anteriormente las piezas que conforman la jugada.

Veamos algunos ejemplos ilustrativos, en la confianza de que su investigación deleitará al amable lector. El diagrama núm. 1, debido al ingenio del brasileño F. SONNENFELD, obtuvo el primer premio en el Concurso Temático O Globo en 1966. En él, vemos el tema del enroque, y el de la captura al paso por partida doble. La solución es: 1. P4C amenaza 2. P6R mate. Las defensas 1. ..., PxP a.p. ó P4D ó C5R, se contestaron con 2. P8T=D ó PxP a.p. ó 0-0 mate. La ejecución de las defensas y los mates, están precisados de forma muy brillante, y el conjunto, se hace acreedor al premio obtenido.

En el diagrama número 2, nos encontramos con la posibilidad de los dos enroques blancos, en una posición de simetría. Ensayamos el corto con la amenaza 2. T1R mate. Las defensas 1. ..., R5R ó R7R ó C5D permiten los mates con 2. C5A ó C4D ó CxC respectivamente, pero ¿cómo se da mate tras la defensa 1. ..., PxA!! que deja sin protección el caballo blanco? De ahí se desprende que la clave 1. 0-0?

es un ensayo temático. El juego real, es por tanto, 1. 0-0-0, con juego de defensas y mates, simétrico al ensayo.

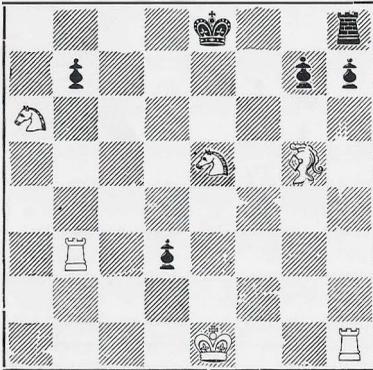
Otro ejemplo de doble enroque y en posición gemela, lo tenemos en los diagramas número 3 y 3 bis. En el primero vemos que tras el enroque corto, las negras quedan bloqueadas y no tienen amenaza de mate. Con su obligatoriedad de hacer un movimiento, abandonan una defensa y permiten un mate distinto a cada jugada. Obsérvese que no vale el enroque largo, por la defensa única 1. ..., C5C!!, ni tampoco vale 1. T1AR? por CR juega que impide 2. DxA mate. Alternando de forma simétrica las piezas, logramos la posición bis, y nos encontramos con el mismo planteo, pero distinta solución. Invitamos al lector al estudio de los ensayos 1. 0-0-0? ó 1. 0-0? ó 1. T1D?, y tras ver las causas por las que fallan, descubra su verdadera solución, que no entrañará grandes dificultades.

Termino el presente artículo, con un magnífico ejemplo, debido al portentoso ingenio de L. CERIANI, cuya investigación requiere un exhaustivo análisis retrógrado. Sería muy extenso explicar al aficionado, cómo ningún bando conserva la facultad de enrocar, en la posición que podrá ver en el diagrama número 4, si la consideramos derivada de jugadas reglamentarias en una partida normal. Me limitaré a informarle que la solución es 1. PxP a.p.+ , dejando a su esfuerzo la investigación de las jugadas precedentes, y la demostración de la imposibilidad de ambos enroques.

Como en ocasiones anteriores, cierro el artículo con la inserción de tres ejemplos del tema que hoy nos ha ocupado, dos de ellos, con posición gemela (total cinco problemas), en la seguridad de que satisfarán los gustos del aficionado que abordó su investigación. Las soluciones, las encontrarán en la pág. 28

DIAGRAMA NUM. 6

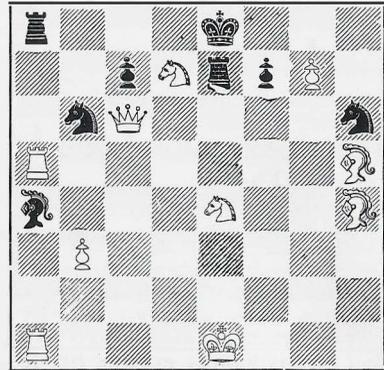
C. S. KIPPING



b) Invertir posición de izqda. a dcha.
MATE EN 2

DIAGRAMA NUM. 7

M. SEIDEL



b) Invertir posición de izqda. a dcha.
MATE EN 2

ZENON FRANCO VENCIO EN EL GRAND PRIX DE BUENOS AIRES

El maestro nacional paraguayo ZENON FRANCO se adjudicó el tercer certamen del II GRAND PRIX Banco Ciudad de Buenos Aires, celebrado en esta ciudad el pasado mes de agosto, con la participación de 260 jugadores por sistema suizo y tras totalizar 8 puntos. Empatados con 7,5 quedaron por este orden: Raimundo García, Marcelo Tempone, Samuel Schwebber, Roberto Debarnot, Jorge Szmétan.

Finalizados los 3 primeros torneos y faltando solamente uno para determinar el triunfador, la clasificación en los primeros puestos es como sigue: ZENON FRANCO, 3.600 puntos; Carlos Pagliilla, 2.345; Raimundo García, 2.099; Marcelo Tempone, 1.638; Jorge Szmétan, 1.434.

El próximo mes se jugará el cuarto y último torneo del GRAND PRIX que determinará el vencedor absoluto del mismo.

Mientras, veamos una partida del puntero.

Blancas: Z. FRANCO

Negras: R. GARCIA

DEFENSA SICILIANA

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1. P4R, P4AD | 22. A7R, T5A |
| 2. C3AR, P3D | 23. T3A, T1-1AD |
| 3. P4D, PxP | 24. TxT, TxT |
| 4. CxP, C3AR | 25. R1C, D7A |
| 5. C3AD, P3TD | 26. T1AD, DxPC |
| 6. A3R, P4R | 27. P4TD, C4A |
| 7. C3C, A3R | 28. D3R, CxP |
| 8. D2D, A2R | 29. DxP, T1A |
| 9. P3A, 0-0 | 30. D5A, C3C |
| 10. 0-0-0, P4CD | 31. P6D, D7D |
| 11. C5D, CxC | 32. P4T, D5D |
| 12. PxP, A2D | 33. PST, T4A |
| 13. C5T, D2A | 34. D4C, T4D |
| 14. D4C, A1D | 35. P3C, P5C |
| 15. A2D, A4A | 36. DxP, TxP |
| 16. D3C, A4C | 37. P4A, PxP a.p. |
| 17. AxA, DxP | 38. TxP, P3A |
| 18. A7R, T1A | 39. T6A, C4D |
| 19. A3D, AxP | 40. P7D, CxA |
| 20. TxP, C2D | 41. T8A+ |
| 21. AxP, D3C | Abandonan |

Algo más sobre el sistema E. L. O.

Por considerarlo de interés general, tanto para jugadores como para organizadores y directivos, a nivel social, regional o nacional, traemos a nuestras páginas el estudio documentado que ha realizado nuestro colaborador BENJAMIN ESPUNY

en la Federación Jienense (España), que puede servir de ejemplo para las organizaciones no iniciadas en un sistema de valoración de sus jugadores y también para perfeccionar a aquellos que ya lo tienen.

NUEVO ELO PROVINCIAL DE JAEN - 28-2-80 - 21-5-80

I. — EXPOSICION DE MOTIVOS

Desde la redacción de las anteriores normas, que fue a primeros de 1978, se han venido anotando todos los resultados valorables sin discontinuidad, aunque las normas hayan ido evolucionando de acuerdo con lo que aconsejaba la experiencia, y con lo que de otras fuentes íbamos asimilando, hasta llegar a las de esta nueva compilación que se redacta ahora.

Se vio que subordinar el Elo provincial al ranking nacional sería restarle toda influencia a las pruebas que sólo intervenían en el provincial; por otra parte análogamente el Elo español tampoco se subordina al internacional, sino que cada uno sigue su camino. Ambos coinciden en que es absurdo rebajar una valoración a menos del umbral de entrada.

Dentro de una tendencia general de aproximación a las normas del Elo internacional, se respetan las valoraciones de 5 en 5 puntos; se establece que las mismas no caduquen, aunque a los tres años dejen de publicarse. Por otra parte se simplifican y racionalizan los cálculos, así como se da entrada a sistemas simplistas que permitan valorar de algún modo los enfrentamientos con otras provincias y también las exhibiciones de simultáneas.

II. — NORMAS GENERALES

1. — Fechas de Iniciación y Cálculo. — Las valoraciones vienen arrastradas desde el 1.º de noviembre de 1977. Actualmente los cálculos se cierran al final de cada trimestre natural. Las gradaciones obtenidas al 31 de marzo y al 30 de septiembre de cada año se comunicarán a la prensa (para su posible publicación), si su antigüedad es menor de tres años.

2. — Opción de inspección y reclamación. — Los ajedrecistas incluidos en el Elo provincial tienen derecho a conocer su valoración en cada momento, así como la normativa de este Ranking. Todo aquel que se considere errónea e injustamente valorado podrá recurrir ante la Federación Provincial, a través de su club.

3. — Inserción o apertura del expediente. — Todo jugador mayor de 18 años, a su inscripción, recibe un mismo Elo inicial de 2.000 puntos, salvo que tenga ya un Ranking nacional, o de otra provincia, que equiparado sea superior. Se inicia su cuenta cuando se clasifica en algún torneo válido, habiendo obtenido puntuación superior a cero.

4. — Umbral para cadetes y femeninas. — Por el contrario el umbral para estas otras categorías será de 1.800 puntos, aunque su clasificación será conjunta con los senior masculinos. Caso de intervenir en un torneo absoluto, su umbral inicial será de 2.000, pero podrán descender por bajo del mismo hasta su mínimo correspondiente de 1.800 puntos.

5. — Diferentes sistemas de valoración Elo. — El jugador de nueva inscripción entra en el método inicial de valoración, para pasar luego al sistema definitivo. Este cambio o pase se consigue (siempre que su Elo no sea menor de 2.000) indistintamente por:

- a) Tener ya un Ranking internacional, o de otra provincia, definitivo;
- b) Obtener al menos el 40 % de los puntos en un match de categoría C o superior;
- c) Haberse clasificado en al menos dos torneos válidos, que sumen al menos 12 rondas.

6. — Torneos normalmente contabilizados. — Se incluirán forzosamente los de las clases A, B, C y D:

- A) Actuaciones del Equipo Nacional
- Torneos Internacionales Cerrados (por Liga)
- B) Campeonatos Individuales de España (los cuatro)
- Finales Campeonatos por Equipos y Selecciones
- C) Torneos Open nacionales e internacionales
- Campeonato individual provincial (fase final)
- D) Otros torneos regionales e interprovinciales
- Los demás campeonatos provinciales oficiales
- E) Campeonatos locales de cada club o ciudad
- Torneos Open / Cerrados a nivel sólo provincial
- F) Los de clase E no supervisados por la FGDA.

7. — Torneos valorados a instancia. — Los torneos de clase F serán incluidos en el Elo a petición, que tiene que ser previa a su velebración, siempre que cumplan las siguientes normas:

- Sólo intervengan jugadores federados y las plantillas originales, o fotocopias legibles, sean entregadas a la FGDA.
- Se utilice reloj y la cadencia de juego no rebase las 45 jugadas cada dos horas, con sesión normal de máximo cinco horas.
- Entre los inicios de rondas, en los torneos senior, pasen al menos 18 horas (reducibles sólo previa autorización).
- El número de jugadores con Elo mayor que 2.000 sea como mínimo de 1,5 veces el número de rondas en los suizos, de 0,5 veces al menos en ligas, e igua al número de rondas en los de eliminatorias o pirámide (los torneos por equidos son aparte).

III. — METODO DE CALCULO

8. — Fórmula para valorar cada torneo. — De un modo progresivo, los Elos obtenidos al final de un torneo serán función de los anteriores al mismo, obteniéndose los incrementos positivos o negativos por aplicación de la siguiente fórmula:

$$\Delta R = K (Wt - W) \quad W = P \cdot n.^{\circ} \text{partidas}$$

Donde Wt es la puntuación tenida y W la prevista según la siguiente tabla, en función de la diferencia de graduaciones entre el jugador y la media de sus contrincantes.

9. — Tabla de puntuaciones probables. — Se dan las puntuaciones p, en tanto por ciento, previstas para las diferencias de gradación consignadas. Si la diferencia es de signo negativo, los valores de p serán los complementarios a 100 de los indicados en la tabla.

Dif.	p%	Dif.	p%	Dif.	p%	Dif.	p%	Dif.	p%
0-3	50	69-76	60	146-153	70	236-245	80	358-374	90
4-10	51	77-83	61	154-162	71	246-256	81	375-391	91
11-17	52	84-91	62	163-170	72	257-267	82	392-411	92
18-25	53	92-98	63	171-179	73	268-278	83	412-432	93
26-32	54	99-106	64	180-188	74	279-290	84	433-456	94
33-39	55	107-113	65	189-197	75	291-302	85	457-484	95
40-46	56	114-121	66	198-206	76	303-315	86	485-517	96
47-53	57	122-129	67	207-215	77	316-328	87	518-559	97
54-61	58	130-137	68	216-225	78	329-344	88	560-619	98
62-68	59	138-145	69	226-235	79	345-357	89	620-735	99

10. — Valores para el coeficiente K. — El coeficiente K se utiliza para estabilizar el sistema. Se le da el valor 30 mientras el jugador permanece en el método inicial, cambiando a 20 cuando haya pasado al sistema definitivo. Pasará a ser 15 para quien haya alcanzado alguna vez el Elo 2.200. En cualquier caso será de sólo 10 para valorar los torneos de clase A, y/o para quien llegue a 2.400.

11. — Normas de redondeo o ajuste. — En la determinación práctica del incremento tenido en una prueba ΔR , la cifra obtenida se redondeará de la siguiente forma, según cual sea su signo:

positivas: de 0,1 a 2,4 = 0; de 2,5 a 7,4 = 5; de 7,5 a 9,9 = 10
negativas: de 0,1 a 2,5 = 0; de 2,6 a 7,5 = 5; de 7,6 a 9,9 = 10.

12. — Jugadores retirados o eliminados. — Aun respetando la norma general de que en el Elo sólo se valoran las partidas realmente jugadas, y no las decididas por incomparencia, en los casos de retirada o eliminación el jugador recibirá una penalización extra de diez puntos. Además, a ningún retirado o eliminado podrá resultarle variación positiva en ese torneo.

13. — Métodos especiales de cálculo. — Para los enfrentamientos interprovinciales, y en general cuando se desconoce el Elo equivalente de los contrincantes, se adoptará el método simplificado de sumar cinco puntos por victoria, nada por tablas, y restar cinco puntos por derrota. Análogamente en las simultáneas contra maestros se darán cinco puntos al que empate y diez al que triunfe.

14. — Máximas variaciones permitidas. — Serán de 10 puntos en el método inicial y de 5 en el sistema definitivo, por cada partida realmente jugada, sin contar penalizaciones. Por otra parte, la variación máxima en un torneo se establece en 75 puntos. Mientras el escaquista esté en el método inicial no podrá rebasar los 2.100 puntos.

IV. — TORNEOS HETEROGENEOS

15. — Descenso rápido de los asimilados. — Los menores de 18 años y las femeninas que no tengan Elo propio > 2.000 , si intervienen en un torneo superior, se anotarán con su Elo equiparado según regla 16, pero en ese mismo torneo, y en el caso de que su variación de Elo sea negativa, quedan sometidos a una caída vertical, no sujeta a ninguna de las limitaciones consignadas (excepto la de su umbral propio de 1.800 puntos), que se obtiene por la fórmula:

$$R_f = R_m - D(p\%)$$

Donde R_f es la gradación resultante para el jugador; R_m la valoración media de sus contrincantes; $D(p)$ es la cifra que sale de la tabla siguiente; en la que finalmente $p\%$ es la puntuación porcentual obtenida en el torneo.

p%	D(p)	p%	D(p)	p%	D(p)	p%	D(p)	p%	D(p)
0	∞	10	366	20	240	30	149	40	72
1	677	11	351	21	230	31	141	41	65
2	589	12	336	22	220	32	133	42	57
3	538	13	322	23	211	33	125	43	50
4	501	14	309	24	202	34	117	44	43
5	470	15	296	25	193	35	110	45	36
6	444	16	284	26	184	36	102	46	29
7	422	17	273	27	175	37	95	47	21
8	401	18	262	28	166	38	87	48	14
9	383	19	251	29	158	39	80	49	7

16. — Equiparación entre «Rankings». — Cuando se trate de convalidar gradaciones (R, R') entre Elos de distinta procedencia y umbral (U, U'), se aplicará la relación proporcional:

$$(R - U) / (2750 - U) = (R' - U') / (2750 - U')$$

JOSE LUIS GUERRA, CAMPEON JUNIOR DE VENEZUELA

Durante el mes de agosto, se celebró en la ciudad de Maracay (Estado Aragua) el CAMPEONATO NACIONAL DE AJEDREZ JUNIOR con la participación de 42 jugadores por sistema suizo a 7 rondas, que dio el triunfo a JOSE L. GUERRA al conseguir 6,5 puntos.

Sub-campeón con 5,5 quedó JUAN UR-BANEJA, acompañado en puntuación por JORGE ADAMES.

Con 5 puntos: Bustamante, Rodríguez y Carreño.

Con 4,5: Guzmán, Sánchez, Yajure, Delgado y Morillo.

Veamos una partida del evento:

Blancas: H. CARREÑO
Negras: C. RODRIGUEZ

1. C3AR, P4D; 2. P4D, C3AR; 3. P3CR, A4A; 4. A2C, P3R; 5. 0-0, A3D; 6. P4A, P3A; 7. C3A, P3TR; 8. T1R, CD2D; 9. C4TR, A2T; 10. P4R, PxPR; 11. P5D, PRxP; 12. PxP, PxP; 13. CxPD, 0-0; 14. C3AD, A5C; 15. P4A, C4A; 16. D2R, C6D; 17. T1D, D3C+; 18. R1A, TR1R; 19. P5A, TD1A; 20. CxP, CxC; 21. AxC, C4A; 22. A3R, TxA; 23. AxC, D3AD; 24. D3A, AxA; 25. TD1A, D4C+; 26. D3D, DxD+; 27. TxD, T5-1R; 28. T3-3AD, P3CD; 29. P4CD, T4R; 30. P4CR, P3C; 31. T3A, PxP; 32. PxP, T5R; 33. T3C+, R1T; 34. C6C+, PxC; 35. PxP, A1C; 36. PxA, TxP; 37. T1D, T2R; 38. T6D, R2C. Las blancas abandonan.
(0 - 1)

I N F O R M A C I O N E S

BASAURI (Vizcaya). — Organizado por la Sociedad Polideportiva y Recreativa de Basauri, se celebrará entre los días 4 al 12 del presente mes el XIX TORNEO ABIERTO SAN FAUSTO, por sistema suizo a 8 rondas, a razón de 2 horas para cada jugador a FINISH.

Las inscripciones son a 600 pesetas por jugador y los interesados deben dirigirse a la mencionada sociedad, sita en Calle Sur (Casa de la Cultura), BASAURI (Vizcaya), o a los teléfonos 94-4492665 y 4495277, Sres. García o Pipaón. Premios en metálico, 60.000 pesetas.

GUARDA (Portugal). — Del 14 al 18 de agosto pasado se celebró en la citada ciudad portuguesa el IV TORNEO OPEN IN-

TERNACIONAL CIUDAD DE LA GUARDA, con la participación de 71 jugadores por sistema suizo. Venció en solitario el M. I. FERNANDO SILVA con 6,5 puntos, seguido de ANTONIO FERREIRA con 6. LUIS OCHOA BAPTISTA y JOSE PISA (Barcelona) ocuparon los puestos 3.º y 4.º con 5,5 puntos. Encabezó el grupo de 5 puntos JOSE C. MENENDEZ (España) seguido de Pereira, Fernandes, Barez, Neto, Carretero, Collado y Navarro. Los puestos 14.º al 18.º fueron ocupados por L. Santos, Campos, Beltrán, Simón y Dr. Casimiro, con 4,5.

Interesante torneo anual en el que destacamos la participación de un buen número de jugadores españoles, atraídos por una buena organización que cada día va a más.

SOLUCION DE PROBLEMAS DE LA PAG. 22

DIAGRAMA NUMERO 5: Clave: D6R Bloqueo

DIAGRAMA NUMERO 6: a) Clave: 1. 0-0. - Si 1. TxPD, 0-0!!
b) Clave: 1. TxPR.

DIAGRAMA NUMERO 7: a) Clave: 1. 0-0-0. - Si 1. Td1, 0-0-0!!
b) Clave: 1. T1R.

Torneo juvenil internacional de Zurich

Se impuso el danés Rasmussen

(De nuestro corresponsal en Suiza,
ENRIQUE GARCIA)

Inmediatamente después del festival de Biel, Zurich abrió sus puertas a 32 jóvenes de 9 países europeos que llegaban a participar en el 25 Campeonato Suizo Juvenil Individual que, este año, fue nuevamente internacional. El torneo tenía, por lo tanto, dos competencias dentro de una: el ganador absoluto, que podría ser cualquiera de los participantes, y el campeón suizo, que sería el helvético mejor clasificado. Este tipo de competencia está siendo adoptada de año en año por un número cada vez mayor de países: un paso afortunado y plausible.

El club de ajedrez de Oerlikon, comuna que hace parte de la aglomeración urbana de Zurich, se encargó de la organización del evento, a 9 rondas y por sistema suizo, que se desarrolló en los locales del club mencionado, situados en el Hotel Sternen. Los grandes favoritos eran todos extranjeros: los hermanos suecos Göran y Esteban Marklund, el danés Rasmussen, el holandés Gelpke, el inglés Arkell y el alemán Ahmels, único que no satisfizo los pronósticos y quedó relegado en la lista final de clasificación. Entre los suizos, una de las esperanzas de Zurich (Markus Trepp), se destacaba como el probable nuevo campeón nacional de la Confederación. No obstante, otros cuatro nombres se mostraban capaces de disputarle la corona, como se dice: Kuhn, Herzog, Rosenthal y Hofmann. Este último, campeón juvenil de Bienne, llegó a Zurich acompañado de un analista de lujo: el maestro internacional colombiano Carlos Cuartas que, actualmente, tiene un contrato como entrenador-jugador de la Sociedad de Ajedrez de la ciudad del famoso festival.

La justa fue cerrada y las posiciones de honor no pudieron definirse hasta la última ronda. La víspera, Michael Hofmann parecía tener la posibilidad de alzarse con la doble victoria: torneo y campeonato suizo, pues era sobrepasado en la clasificación general y en sólo medio punto, por el sueco Göran Marklund y el

mismo adelantaba a su compatriota Trepp también en medio punto. Las partidas decisivas eran, pues, tres de la ronda final: Marklund G.-Rasmussen K., Arkell K.-Hofmann M. y Gelpke P.-Trepp M. A medida que se desarrollaba el juego la situación parecía devenir más favorable a Hofmann que llevaba un peón de ventaja y mantenía una posición netamente superior ante el inglés. En los otros dos tableros, el sueco se había embarcado en una partida muy difícil contra el danés y el suizo Trepp parecía estar perdido.

El único, sin embargo, en concretar de forma consecuente su ventaja fue Rasmussen: Hofmann no vio el movimiento que habría hecho abandonar a Arkell (C5R) y debía aceptar tablas pocas jugadas más tarde, y el holandés Gelpke, queriendo forzar el triunfo, realizó un pésimo cálculo, sacrificó inútilmente un alfil y abandonaba en la reanudación. Trepp aprovechó brillantemente los errores en el final de su contrario. El danés obtenía así el primer puesto solitario del torneo, y el campeonato suizo juvenil de este año deberá ser disputado en un match de dos partidas que será jugado el mes entrante, entre Michael Hofmann, de Bienne, y Markus Trepp, de Zurich. El primero deberá tratar de imponerse a toda costa, pues en caso de nuevo empate el sistema Buchholz favorece por largo al segundo.

A continuación, la lista de los 13 primeros clasificados:

1. Rasmussen (Dinamarca), 7; 2-4. Trepp (Suiza), Marklund G. (Suecia) y Hofmann (Suiza), 6,5; 5. Arkell (Inglaterra), 6; 6-9. Herzog (Suiza), Duché (Francia), Marklund S. (Suecia) y Kuhn (Suiza), 5,5; 10-13. Rosenthal (Suiza), Gelpke (Holanda), De Vallière y Langenfeld (ambos suizos), 5.

Ofrecemos las tres partidas de la ronda final a que hemos hecho mención, así como una brillante miniatura de la 5.ª ronda en la que, una de las revelaciones del torneo, el suizo Langenfeld, pierde las

posibilidades que había ido adquiriendo de estar en la pelea final por el campeonato nacional, ante su compatriota Egli. Una lección, igualmente, de que el ajedrez no es mecánico y de que, el espíritu de la defensa siciliana no es pasivo. Dos «no» que costaron otro...

Blancas: MARKLUND G.
Negras: RASMUSSEN K.
DEFENSA FRANCESA

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. P4R, P3R | 23. T2D, A4A |
| 2. P4D, P4D | 24. T4D, TD1A |
| 3. C2D, C3AR | 25. A2D, T5A |
| 4. P5R, CR2D | 26. A3A, T1-1A |
| 5. A3D, P4AD | 27. D2D, P4CD |
| 6. P3AD, C3AD | 28. T1D, D3C |
| 7. C2R, PxP | 29. T1R, P3T |
| 8. PxP, P3A | 30. T1T, TxT |
| 9. PxP, CxPA | 31. AxT, D3A |
| 10. P4A, A3D | 32. T1R, D7A |
| 11. C3AR, 0-0 | 33. DxD, TxD |
| 12. 0-0, D3C | 34. T2R, A5R+ |
| 13. R1T, A2D | 35. R1C, T8A+ |
| 14. C5R, A1R | 36. C1A, A6D |
| 15. P4CR, C5C | 37. T2AR, C5C |
| 16. A1C, A4C | 38. T3A, A7R |
| 17. P3TD, D3T | 39. T3A, TxC+ |
| 18. T2A, AxC5 | 40. R2C, TxP |
| 19. PDxA, CxP | 41. T8A+, R2A |
| 20. T2C, C6D | 42. A5A, R3C |
| 21. AxC, AxA | 43. T6A, R4A |
| 22. C3C, C3T | (0-1) |

Blancas: ARKELL K.
Negras: HOFMANN M.
DEFENSA FRANCESA

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1. P4R, P3R | 12. P4TR, 0-0-0 |
| 2. P3D, P4D | 13. P3A, TD1C |
| 3. C2D, P4AD | 14. P4D, P4CR |
| 4. P3CR, C3AD | 15. P5T, PxP |
| 5. A2C, C3A | 16. P4CR, PxP |
| 6. CR3A, A2R | 17. PxP, R1C |
| 7. 0-0, P3CD | 18. C1-2D, C4T |
| 8. T1R, A2C | 19. A2C, C5A |
| 9. P5R, C2D | 20. C3C, T1AD |
| 10. C1A, D2A | 21. A1AD, C4A |
| 11. D2R, P3TR | 22. CR4D, A3T |

El movimiento que le costó a Michael Hofmann no ganar, al tiempo, torneo y título de campeón suizo juvenil 1980, que habría conseguido con el fácil y decisivo C5R! El joven de Bienne tenía tiempo de sobra a su disposición y el movimiento era incluso conceptual: ocupar la casilla 5 de rey con el caballo. Cedió, sin embargo, a una preocupación de principiante: «proteger» —y dejando a su alfil

en situación de riesgo incluso!— la casilla 4CD de una irrupción que, de ser hecha, costaría otro tiempo al caballo enemigo, por ejemplo: Hofmann jugó muy rápido, vio lo que no había y lo que había no lo vio.

23. CxC, ...

¡El inglés, en cambio, acaba de darse cuenta!

- | | |
|--------------|---------------|
| 23. ..., AxC | 30. DxD, PxD |
| 24. P4T, A2R | 31. T4T, T5A |
| 25. C5C, AxC | 32. TxT, CxT |
| 26. PxA, C4T | 33. A1A, T1AD |
| 27. A3T, AxA | 34. R2C, C7D |
| 28. TxA, D5A | 35. T1D, P6A+ |
| 29. D3A, D5A | (Tablas) |

Blancas: GELPKE P.
Negras: TREPP M.
DEFENSA INDIA DE DAMA

Sistema del contra-fianchetto

- | | |
|----------------|----------------|
| 1. P4D, C3AR | 17. P4TD, C5A |
| 2. P4AD, P3R | 18. A1A, A3A |
| 3. C3AR, P3CD | 19. A1A, D2R |
| 4. P3CR, A2C | 20. D3A, A4R |
| 5. A2C, A2R | 21. P3C, C4T |
| 6. C3A, 0-0 | 22. A3TD, AxC5 |
| 7. A2D, P4D | 23. CxA, P3TD |
| 8. PxP, CxP | 24. C4D, D4A |
| 9. 0-0, C2D | 25. C2R, C4-3A |
| 10. T1R, P4AD | 26. C1A, D4T |
| 11. P4R, PxP | 27. C3D, C7A |
| 12. CxP, C5C | 28. AxT, CxT |
| 13. A3R, C4R | 29. TxC, TxA |
| 14. D2R, A3T | 30. T1A, C5D |
| 15. C4-5C, T1A | 31. D1D, A1C |
| 16. TD1D, D1R | 32. T4A, ... |

Aquí comienza la «suerte» de Trepp: el holandés Gelpke tenía un golpe fácil: P4CD! y la Dama del suizo, que en esos momentos tenía grandes problemas con el tiempo, no encontraría fácilmente la mejor casilla para retirarse.

32. ..., D7D!

Trepp no lo pensó dos veces.

- | | |
|---------------|--------------|
| 33. D1C, C6A+ | 35. T2A, D4T |
| 34. R2C, C4R | |

Al lugar de antes; pero ahora la posición de la dama negra es casi de accecho.

- | | |
|--------------|--------------|
| 36. CxC, AxC | 38. D7D, D5C |
| 37. D1D, P3C | |

Las negras intentan hacerse con la iniciativa y amenazan ganar la torre y un peón con jaque.

- | | |
|---------------|-----------------|
| 39. A4A, A2C | 41. AxPR??, ... |
| 40. P3A, P4TR | |

¿Qué creyó ver Gelpke?

41. ..., PxA 42. T7A, ...
 ¿Era esto? ¡Su candidez no tiene calificativos!
42. ..., D5D
 Fácil conjuración y se ha ganado pieza, partida y posibilidad de ser campeón juvenil: ¡el caso inverso de Hofmann y también en un solo movimiento!
43. DxP+, R2T 44. P5R, D7D+
 Gelpke se volvió «zombie»: ¿para qué seguir jugando?
45. R3T, D8D 47. R4T, D7C
 46. P4A, D8A+ 48. D3T, ...
 El último y mediocre suspiro.
48. ..., D7AR

(0 - 1)

Blancas: EGLI U.

Negras: LANGENFELD S.

DEFENSA SICILIANA

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. P4R, P4AD | 5. C3AD, P3TD |
| 2. C3AR, P3D | 6. A4AD, P3R |
| 3. P4D, PxP | 7. A3C, P4CD |
| 4. CxP, C3AR | 8. D2R, A2R |

Exceso de prudencia y siciliana no hacen buena pareja.

9. P3TD, ...
 Y P5C no es ya posible.
 9. ..., 0-0

Langenfeld es consecuente con la concepción mecánica demostrada hasta ahora.

10. P4C, A2C

El segundo jugador sigue fiel a los textos.

11. P5C!, ...

Se nos terminó «el libro»... así que:

11. ..., CR2D

¿«Pies para qué os quiero?»

12. T1CR, ...

Liberando la torre, protegiendo el peón y «mirando feo», como diría Carlos Cuartas, hacia el campo contrario.

12. ..., C3C

Dándole «salida» al otro caballo; pero colaborando ciegamente en el plan contrario, que no encuentra atisbos de resistencia.

13. A3R, ...

Facilitando un enroque que no será necesario.

13. ..., C1-2D

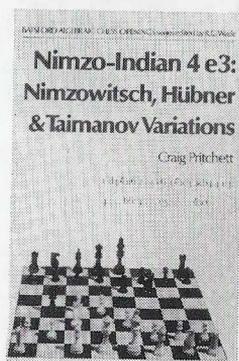
Langenfeld parece querer morir con las piezas más dignamente colocadas: es todo.

14. D5T, P3C

15. D6T, Aband.

(1 - 0)

NIMZO-INDIAN 4 e 3: NIMZOWITSCH, HÜBNER y TAIMANOV VARIATIONS

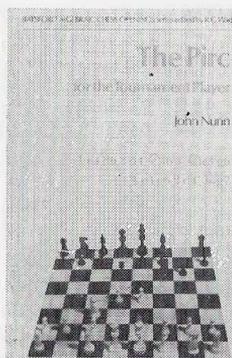


Craig Pritchett

Volumen de 224 páginas y 120 diagramas. Formato 21,5 x 13,5. Primera edición 26 junio 1980.
Pesetas 1.050

Dólares USA 16,25

THE PIRC FOR THE TOURNAMENT PLAYER



John Nunn

Volumen de 128 páginas y 79 diagramas. Formato 21,5 x 13,5. Primera edición, 22 mayo 1980.
Pesetas 895

Dólares USA 14,00

N. LITINSKAYA, CLASIFICADA

Ha finalizado el cuarto match de Candidatas para el enfrentamiento a N. CHIBURDANIDZE, por el título mundial femenino. La vencedora ha sido la soviética N. LITINSKAYA, que ha vencido, por el tanteo de 5,5 a 2,5, en la ciudad de Odessa, a la búlgara T. LEMACHKO.

Las otras tres ajedrecistas que disputarán las semifinales junto con LITINSKAYA son las también soviéticas N. GAPRIDASHVILI, N. ALEKSANDRIA y N. IOSELIANI.

TORNEO DE CANDIDATAS - 1980

PARTIDA N.º 3

Blancas: LEMACHKO
Negras: LITINSKAYA

1. P4R, P4R; 2. C3AR, C3AD; 3. A5C, C3AR; 4. 0-0, CxP; 5. P4D, P3TD; 6. AxC, PDxA; 7. D2R, A4AR; 8. T1D, A2R; 9. PxP, D1A; 10. C4D, A3C; 11. P4AR, P4AD; 12. P5A, AxP; 13. CxA, DxC; 14. T1R, 0-0!; 15. P4CR?, D3C; 16. C3T, A5T!; 17. T1A, TR1R; 18. T5A, T5D; 19. T4A, TxP; 20. C4A, T3R; 21. A3R, C6A!; 22. D3A, TxT; 23. AxT, C7R+; 24. R1T, CxA; 25. DxC, T5R; 26. D1AR, DxP; 27. C2D, T7R; 28. P3TR, D3R; 29. T1D, T7A; 30. D3D, D3A+; 31. C4R, P4AR; 32. R1C, PxC. Abandonan. (0-1)

PARTIDA N.º 5

Blancas: LEMACHKO
Negras: LITINSKAYA

1. P4D, C3AR; 2. P4AD, P3R; 3. C3AR, P3CD; 4. P3CR, A3T; 5. CD2D, P4A; 6.

A2C, A2C; 7. P4R, PxP; 8. P5R, C5C; 9. 0-0, D2A; 10. T1R, C3AD; 11. P3TR, C3T; 12. C4R, A2R; 13. A4A, 0-0; 14. C6A+, R1T; 15. D1C, C4A; 16. CxPT, RxC; 17. P4CR, P3C; 18. PxC, PCxP; 19. D1D, T1CR; 20. R2T, T3C; 21. T1CR, TD1CR; 22. C4T, AxC; 23. D5T+, R2C; 24. AxC?, T1TR; 25. A3A, TxD; 26. AxT, AxP. Abandonan. (0-1)

PARTIDA N.º 8

Blancas: LITINSKAYA
Negras: LEMACHKO

1. P4D, C3AR; 2. P4AD, P3D; 3. C3AD, CD2D; 4. C3A, P4R; 5. P4R, A2R; 6. A2R, P3A; 7. 0-0, P3TD; 8. D2A, 0-0; 9. T1D, D2A; 10. P3TR, P4CD; 11. A3R, P5C; 12. C4T, P4A; 13. PxPR, PxP; 14. P3CD, A2C; 15. C2D, TR1R; 16. P3T, P4TD; 17. A3A, C1A; 18. C2C, C3R; 19. P4TD, A3D; 20. T1R, T2R; 21. C3D, TD1R; 22. D2C, P3T; 23. P3C, C4C?; 24. AxC, PxA; 25. C1A, P3C; 26. D1A, C2T; 27. C3R, T1AD; 28. C2CD, T2-1R; 29. C5D, D1D; 30. A4C, T3A; 31. R2C, A1AD; 32. AxA, TxA; 33. T1TR!, R2C; 34. P4T, P5C; 35. C1D, T1TR; 36. C3R, C1A; 37. D1D, C3R; 38. DxP, R1A; 39. P5T, D4C; 40. PxP, DxP; 41. CxD, R2C; 42. PxP, RxC; 43. C6T+, R1R; 44. C5A, TxT; 45. TxT, A1A; 46. T7T, T3A; 47. T7T, C5D; 48. CxC, PAXC; 49. TxP, A4A; 50. R1A, P6D; 51. TxA!, TxT; 52. CxP, P7D; 53. R2R, R2D; 54. RxC, T4T; 55. C3D, R3R; 56. P4A, PxP; 57. PxP, T1T; 58. P4C, R3A; 59. P5T, R2R; 60. R3A, R3D; 61. P5R+, R3R; 62. P6T, Abandonan. (1-0)

Noticias nacionales

ALBACETE:

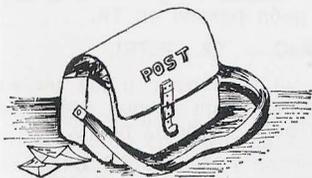
Se celebró el I CAMPEONATO INTERNACIONAL ABIERTO organizado por la Federación Albaceteña de Ajedrez, con la participación de 90 jugadores por sistema suizo a 8 rondas que finalizó con la victoria del G. M. JUAN MANUEL BELLON con 7 puntos. En segundo lugar con la misma puntuación quedó el alemán oriental TAEGER. 3.º Eslon (Suecia). 4.º Medina. 5.º Estrada. 6.º Sénandez (Colombia). 7.º A. Ferreira (Portugal), etc.

CHIPIONA (Cádiz):

Entre el 14 y 18 de agosto pasado, se celebró en aquella bella localidad gaditana el III TROFEO DE AJEDREZ «CHIPIONA 80», por sistema suizo a siete rondas, con la participación de 28 jugadores.

Venció J. L. CABILLAS con 5,5 puntos, seguido de Fernández, Poblador, Gómez y Fedriani con 5 puntos. Con 4,5, Borrego, Sanabria y Guisado.

Los Campeonatos del mundo de Ajedrez Postal



Estas competiciones comenzaron a disputarse en 1947 y actualmente se ha disputado su octava edición.

Gracias a la «modernización» de los servicios postales, se tarda en finalizar una competición el doble de tiempo que hace una veintena de años.

Un jugador relativamente poco conocido, como es el danés Jörn Sloth, ha logrado el título, empatado a puntos con el ruso Zagorovsky.

El participante más brillante ha sido Zagorovsky. Tras ganar el cuarto campeonato (1962-65), queda cuarto en la quinta, segundo a medio punto del vencedor en la sexta y tercero en la séptima.

Después de él, el más asiduo ha sido su compatriota Estrin, que ganó el campeonato precedente y participó por cuarta vez.

El belga Boey se ha visto handicapado por la falta de confianza en su defensa favorita, el gambito Schliemann de la apertura española, que jugó exclusivamente en el campeonato precedente, en el que quedó a medio punto de Estrin. Igualmente resultó mediocre la clasificación de este último, campeón de la edición anterior.

CLASIFICACION: 1. Sloth, 11 puntos sobre 14; 2. Zagorovsky, con los mismos puntos; 3. Kosenkor, 10,5; 4. Khasin, 8,5; 5. Kletzel, 8; 6. Carbonnel, 7; 7. Arnind, 7; 8. Dünhaupt, 7; 9. Mädler, 7; 10. Estrin, 7; hasta quince participantes.

Veamos una partida de interés teórico ganada por mi compatriota.

Blancas: BOEY
Negras: DÜNHAUPT
DEFENSA SICILIANA

- | | |
|--------------|--------------|
| 1. P4R, P4AD | 4. CxP, C3AR |
| 2. C3AR, P3R | 5. C3AD, P3D |
| 3. P4D, PxP | 6. P4AR, ... |

Una continuación prometedora, menos

de Ajedrez Postal



Por el G. M.
ALBERT O'KELLY
DE GALWAY

practicada que 6. A2R ó 6. P4CR. La idea blanca es la aceleración del enroque largo después de D3AR.

6. ..., C3AD
7. A3R, A2R 8. D3AR, P4R

Reacción central habitual.

9. CxC, PxC 10. P5AR, ...

La especialidad del conductor de las blancas, introducida ya hace una decena de años. Ya demostró la partida Hübner-Petrosian, Madrid 1971, que el cambio PxP no proporciona ventaja al blanco.

10. ..., D4TD 11. 0-0-0, ...

Controla la casilla 5D y amenaza la desmovilización negra por P4CR-P5CR.

11. ..., A2C 12. A4AD, P4TR

Que va a convertir al rey negro en guardián del PAR, pero las negras tienen que enfrentarse con la amenaza P4CR. Si 12. ..., 0-0; 13. P4CR, P4D; 14. PxP, P5R; 15. D3CR!, CxPD; 16. A3CD con ventaja blanca.

13. P3TR, P5TR
14. P4CR, PxP a.p. 16. A3CD, T1D
15. DxP, T2T 17. P4TR! ...

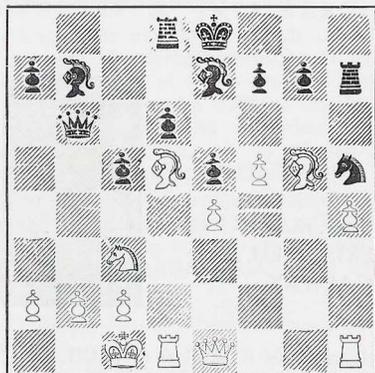
Amenaza P5TR y si entonces 18. ..., CxPT; 19. TxCl y AxPA+ con posición ganadora, lo que explica la descentralización del caballo negro que sigue.

17. ..., C4TR 18. D1R!, P4AD

Pidiendo tregua. Si 18. ..., P4D; 19. PxP, PxP; 20. CxPD! O bien si 18. ..., C5AR; 19. AxC, PxA; 20. D2AR ganando un peón. E incluso si 18. ..., R1A; 19. A5CR, P3AR; 20. A2D y las negras tendrían dificultades.

19. A5CR!, D3CD 20. A5D!, ...

La explotación del «hole» 5D es estratégicamente decisiva.



20. ... T1CD 22. P3CD, D3T
21. AxA, DxA 23. C5D!, ...

Amenaza C7A+ lo mismo que AxA, por lo que ya las precauciones son superfluas.

23. ... A1D 25. R1C, TxA
24. AxA, D6T+ 26. D3AD, C3AR

Elimina un caballo peligroso al precio de dejar un peón pasado en TR.

27. CxC+, PxC 28. P5TR!, ...

Este peón va a distraer a las piezas negras y permitirá un ataque sobre la debilidad del peón de dama negro.

28. ... D3T 31. TD1CR, D1AD
29. D3R, R2R 32. T3TR, D1AR
30. P6TR, TD1TR 33. TC1TR, D1TD

Las blancas amenazan D2D, como se concretará en la continuación.

34. T1D, D1AR 36. T3-3D, T1D
35. D2D, D1CD

Obligando a levantar el campo a la torre negra.

37. T3CR!, ...
Amenaza T7C. Y ya no hay remedio.

37. ... D2CD 40. T7CR, TxPT
38. T8C!, T2D 41. D2D! aband.
39. D2CR, T2AD

Y las negras abandonan.

Noticias de U. S. A.

En Estados Unidos de Norteamérica, a la edad de 12 años y 7 meses (nuevo record mundial!), el alumno de una de las escuelas de New-York, J. LITVINCHUK, ha logrado la norma de Maestro de Ajedrez.

LITVINCHUK es alumno del pedagogo KOLLINS, que también tuvo bajo su tutela a BOBBY FISCHER. El coeficiente ELO del nuevo fenómeno norteamericano es 2.300.

Cuando le han preguntado que cuándo piensa llegar a campeón mundial, ha respondido que su tarea inmediata consiste en aprender a jugar bien al ajedrez.

Su ejemplo ajedrecístico lo constituye B. SPASSKY de finales de los años 60.

A continuación, he aquí una partida de LITVINCHUK contra un maestro internacional.

Blancas: LITVINCHUK
Negras: WATSON

1. P4D, C3AR; 2. P4AD, P3CR; 3. C3AR, A2C; 4. P3CR, 0-0; 5. A2C, P3D; 6. 0-0, CD2D; 7. C3A, P4R; 8. P4R, P3A; 9. P3TR, D3C; 10. P5D, C4A; 11. D2R, A2D; 12. A3R, PxP; 13. PAXP, P4TD; 14. TD1C, TR1A; 15. TR1A, P5T; 16. C2D, D4T; 17. P4CD, PxP; 18. CxP, CxC; 19. TxC, D3T; 20. D2C, P4CD; 21. P4TD, PxP; 22. A1A, D4T; 23. A6C, PxT; 24. AxD, TxA; 25. Dxp, T4-4A; 26. A3D, AxP; 27. T2A, P4T; 28. C5C, A1A; 29. C7T, TxT; 30. AxT, T2A; 31. C6A, C2A; 32. P4A, A5C; 33. D1C, R2T; 34. A3D, A3T; 35. PxP, A6R+; 36. R2C, PxP; 37. D1AR, R2C; 38. A2R, AxA; 39. DxA, A4A; 40. D6T, P4C; 41. D8T, P5C; 42. D8D, T2C; 43. D5C+, R1A; 44. DxPTR, Abandonan.

XV Torneo Open Internacional de Berga

Entre los días 21 al 30 de agosto se ha celebrado en Berga la 15.ª edición de su torneo internacional, decano de los que se celebran en España, reuniendo este año a 64 participantes que representaban a Alemania, Italia, Francia, Puerto Rico y España.

A pesar de los numerosos problemas que acompañan normalmente a la organización de un certamen de esta importancia, el XV Torneo Internacional Open de Berga ha disfrutado de una gran expectación e interés, máxime si se tiene en cuenta la celebración simultánea de otros cuatro torneos, lo que ha hecho disminuir la participación normal en el certamen.

Desde un principio tomaron la iniciativa un grupo de jugadores alemanes, que mantuvieron una buena clasificación hasta el final.

La clasificación final en los primeros puestos fue como sigue:

1.º TAEGER (Alemania), 8,5 puntos; 2.º BUDDE (Alemania), 8; 3.º GALLEGO, 7 (52); 4.º BOHM (Alemania), 7 (51); 5.º COLLADO, 7 (48); 6.º QUINTANA, 6,5 (53); 7.º FREISE (Alemania), 6,5 (52,5); 8.º MENENDEZ, 6,5 (51); 9.º FRITZ (Alemania), 6,5 (49,5); 10.º RIBERA, 6,5 (48); 11.º MARINE, 6,5 (45); 12.º J. CREUS, 6,5 (44,5); seguidos, con 6 puntos, de Albero, Estremera, Carretero, Font (Puerto Rico), Pons, J. Gallego, Barrababe, Descarrega, A. Creus y S. Vila.

El premio a la mejor partida fue concedido a Josep Mariné, viejo amigo de la afición de Berga, por su partida con Julita Gallego.

Asimismo se concedió un premio al jugador de Tarrasa Andreu Muñoz, por su participación en el torneo desde hace muchos años.

Veamos a continuación dos interesantes

partidas de este importante torneo.

Blancas: Julita GALLEGO

Negras: Josep MARINE

1. P4R, P3R; 2. C3AR, P4D; 3. C3A, C3AR; 4. P5R, CR2D; 5. P4D, A2R; 6. A4AR, C1A; 7. A3D, A2D; 8. 0-0, C3C; 9. A3C, P4AD; 10. PXP, 0-0; 11. D2D, C3A; 12. P3TD, AxP; 13. P4TR, A2R; 14. P5T, C5T; 15. C2T, P4A; 16. PXP a.p., AxPA; 17. C4C, C5D; 18. AxC, AxA; 19. AxP+, RxA; 20. DxC, T4A; 21. D3D, R1T; 22. P6T, D4C; 23. PXP+, RXP; 24. D4D+, R2A; 25. C5R+, TxC; 26. P4A, DXP+; 27. RxD, T1CR+; 28. R3A, T6C+; 29. R2A, TxC+; 30. R1C, T6CR+; 31. R2T, T7R+; 32. T2A, TxT+; 33. DxT, T6T+; 34. RxT, AxD; 35. R2C, A6R; 36. R3C, R3C; 37. T1R, A5D; 38. P3A, A3AR; 39. R3A, P5D; 40. PXP, AxP; 41. R3C, R4A; 42. T2R, A3AD; 43. T2T, A4D; 44. T2R, A3AR; 45. P4C, A2C; 46. T2AD, R5R; 47. P4T, A1A; 48. P5C, A3D; 49. T2AR, A2A; 50. R4C, A3C; 51. T1A, R6D; 52. T1TD, A5D; 53. T1D+, R5A; 54. T2D, R6A; 55. T2TR, R5C; 56. T2D, A6AD; 57. T3D, A2C; 58. R5C, RXP; 59. P6C, PXP; 60. P5A, P4C; 61. P6A, AxP+; 62. RxA, P5C; 63. R5R, P6C; 64. R4D, P7C; 65. T1D, R6C. Las blancas rinden.

(0-1)

Blancas: FRITZ

Negras: QUINTANA

1. P4D, C3AR; 2. P4AD, P4R; 3. C3AR, PXP; 4. CxP, A5C+; 5. A2D, AxA+; 6. DxA, 0-0; 7. P3CR, P4D; 8. A2C, PXP; 9. 0-0, P4A; 10. C5C, D3C; 11. C1-3T, A3R; 12. D4A, C3A; 13. C7A, C5D; 14. CxT, DXP; 15. R1T, TxC; 16. D1A, DXP; 17. D1D, DxD; 18. TDxD, T1C; 19. T1C, P4CD; 20. TR1A, C5C; 21. T2C, C4R; 22. T2D, P5C; 23. C2A, P6A; 24. T2-1D, A5C; 25. T1R, C6D; 26. CxC, PxC. Las blancas rinden.

(0-1)



Yó fui discípulo de Miguel Najdorf (1)

Por JOSE M.^a GONZALEZ

Hace varios años que comencé a escribir un libro sobre esta figura legendaria del ajedrez mundial, que cuando salga a la luz llevará el titular que encabeza estas líneas. Mientras, he querido aprovechar el aniversario que desde estas mismas páginas de JAQUE promocionamos a escala mundial a primeros de año, para rendir tributo de homenaje en su 70 cumpleaños, a la increíble personalidad de MIGUEL NAJDORF.

Ha sido muy grato comprobar que la Federación Argentina, se ha volcado en continuos agasajos al maestro casi desde el inicio del presente año y solamente ha faltado quizá su influencia decisiva ante la F.I.D.E. para lograr que el homenaje tuviera una atención a escala mundial. Porque me consta que muchos países quisieran añadirse a esta iniciativa. No obstante, NAJDORF ha sido profeta en su tierra, y para finalizar «el año de su homenaje» aún faltan seis meses...

Resulta muy difícil —después de todo lo que se ha escrito sobre «el viejo»— añadir nada nuevo, pero después de convivir algo más de dos años con MIGUEL, creo estar en condiciones de poner mi granito de arena, sobre facetas poco conocidas de su vivir cotidiano, que tendré oportunidad de ir contándoles en meses próximos, acompañado de otros trabajos y opiniones que vamos recibiendo continuamente en nuestras oficinas.

Conocí al maestro a primeros de marzo de 1958. Yo era entonces presidente de la Peña Alexandre Bóveda del Lar Gallego en Caracas, donde militaban las más grandes figuras del ajedrez venezolano, entre los que estaban SALVADOR DIAZ, LEON SCHORR, ANDRES SADE, JUAN STEPHANY, LUIS ALBERTO VILLASMIL (Q.E.P.D.), ANTONIO MEDINA, ISIDORO CHEREM, LADISLAO TAPASTO, CELSO SANCHEZ, MANUEL BELMONTE, etc. En mi Junta Directiva tenía a BALDOMERO GALLEGO, GREGORIO CABRERA y JOSE GIMENA, ya desaparecidos, que formaban el mejor equipo organizativo de ajedrez que conocí en mi vida. De aquella Junta nació la

idea de traer a Caracas a NAJDORF, aprovechando su participación en el Torneo de las Américas que en aquellos días se celebraba en Bogotá. Fechas más tarde «el viejo» —como también se le denominaba entonces sin haber cumplido los 48 años— se encontraba entre nosotros para realizar tres exhibiciones de 40 tableros cada una. Su innata simpatía, hizo que desde el primer momento se ganase el afecto de los aficionados venezolanos en general, y la admiración de algunas figuras en particular.

En su primera actuación ocurrió una anécdota —la vida de NAJDORF ha sido siempre una anécdota continua salvo cuando le acompañó la tragedia— que para mí fue como el principio de lo que después y ahora ha sido y es una profunda devoción, admiración y afecto como consecuencia no solamente de sus extraordinarias dotes de ajedrecista, sino como persona fuera del tablero, donde cada minuto con MIGUEL es una enseñanza de lo que es la vida y sus consecuencias.

La Federación Venezolana de Ajedrez, concedió un premio de 100 Bolívares para el primer jugador que consiguiese vencer a NAJDORF en aquella primera sesión de simultáneas. Transcurridas algo más de tres horas, el simultaneador tenía casi todas las partidas con posibilidades de triunfar, menos dos. La que jugaba conmigo, en la que se encontraba bastante inferior y la de CELSO SANCHEZ en la que estaba bastante peor aún. SANCHEZ, buen amigo mío en aquellas fechas y hoy, era entonces un hombre que a primera vista se hacía antipático a todo el mundo a causa de sus excentricidades dentro y fuera del tablero. Sin duda NAJDORF lo captó —aunque nunca hablamos de ello— y poco más tarde abandonaba mi partida. Media hora después abandonaba la de SANCHEZ. Creo honradamente que en aquel momento estaba mucho más «abandonable» la de CELSO, pero yo gané el premio de la Federación. Estas dos partidas fueron las únicas que perdió de las 120 jugadas en Caracas, incluidas 6 a cie-

gas.

Imperativos de espacio y coordinación, hacen que ceda ahora el puesto a otros

colaboradores en el tema, prometiendo continuar en próximos números de JAQUE.



Recepción a la llegada de MIGUEL NAJDORF a Caracas en 1958. Le acompaña nuestro director.

Por el Ajedrez se jugó la Vida

LUIS MUÑOZ VERA

Miguel Najdorf, el gran maestro argentino, de 70 años, quien fue la gran figura del II Torneo de CODELCO, realizado en Santiago de Chile, conversa para JAQUE.

El gran maestro de ajedrez MIGUEL NAJDORF, es una de las principales figuras del mundo ajedrecístico de todos los tiempos. Nació el 15 de abril de 1910 en Warshaw, en Polonia. Fue maestro en 1930

y gran maestro en 1950. Ha jugado en varias oportunidades el Torneo de Candidatos al Campeonato del Mundo y sus partidas recorren todo el Orbe. El genio de Miguel Najdorf quebró un récord difícil de batir, es el campeón mundial de simultáneas a ciegas. El año 1945, en la ciudad de Sao Paulo, enfrentó a 45 experimentados adversarios sin ver el tablero. Piensen

los lectores en esta proeza humana. NAJDORF tenía que retener en su mente, pues jugaba a ciegas, a 1.440 piezas que en sus primeros movimientos pueden alcanzar a millones de variantes. Al finalizar, el gran maestro NAJDORF ganó 39 tableros, empató 4 y perdió sólo dos partidas. Pero, después vino la gran lucha del maestro para vencer al insomnio que se había apoderado de él. Estaba al borde de la locura y parecía que nada ni nadie podía salvarlo y su mente iba camino a la oscuridad. Tres días con sus noches llevaba batallando Najdorf por su genio. Y por fin pudo vencer en la partida más dramática de su existencia. En ese momento terminó el gran espectáculo del ajedrez a ciegas. Era un real peligro para la mente humana.

NAJDORF SE CONFIESA

Tuvimos el honor de poder entrevistar al gran maestro Miguel Najdorf. Tiene una personalidad excepcional y desde el inicio de nuestra conversación se manifiesta toda su genialidad.

—Maestro, ¿cómo se siente a los 70 años frente al tablero del ajedrez?

Najdorf. — No diré que soy un joven, pero ustedes pueden ver mis partidas; están llenas de vida. De deseos de vivir.

—¿Qué es para usted el ajedrez?

Najdorf. — Antes lo era todo; ahora están primero mi familia, mis nietos y después el ajedrez.

—¿Qué opina del homenaje que está propiciando la revista española JAQUE a escala mundial a su persona?

Najdorf. — Eso deben decirlo ustedes; soy muy amigo de José M.^a González, director de JAQUE, y creo que hay mucho corazón en ese homenaje.

—Pensamos que se lo merece, Maestro, pero ¿cuál fue su mejor momento en el ajedrez?

Najdorf. — De los 30 a los 40 años, estaba con todas mis fuerzas y me sentía capaz de todo.

—¿Qué piensa de Bobby Fischer? Sabemos que son, o eran, amigos.

Najdorf. — Sí, somos amigos con Bobby. Pienso que él es ahora una incógnita. Mi hija, que es psicóloga, dice que Fischer sufre de delirio de persecución; él cree que todos quieren hacerle daño. De volver,

ojalá lo haga, no lo haría con la misma fuerza; ocho años de inactividad no pasan en vano.

—¿Volvería a intentar batir el record de simultáneas a ciegas? ¿Qué sintió al quedar en la oscuridad.

Najdorf. — Si al loco le dicen que está loco, si al borracho le dicen que está borracho, éstos niegan tal cosa. A mí me dijeron muchas cosas, pero a nadie escuché y pude a duras penas volver a la luz. Jamás repetiría eso y a nadie le aconsejo que lo haga. Los rusos tienen prohibido a sus maestros que jueguen a ciegas. Es peligroso.

—Maestro, ¿cómo ve a la juventud actual?

Najdorf. — Yo siempre tengo miedo de los jóvenes, pues son toda una sorpresa; en cambio de los viejos sé cómo son.

—¿Cómo ve al ajedrez chileno?

Najdorf. — El ajedrez chileno, y en especial a sus jóvenes maestros, los veo en la cumbre; de verdad que tienen una gran fuerza y un gran futuro, pero es necesario que la prensa, los medios de comunicación en general, le den más importancia al ajedrez.

—Si usted naciera de nuevo ¿volvería al ajedrez?

Najdorf. — Volvería toda la vida, el ajedrez lo llevo muy adentro y de verdad que yo nací dos veces. El año 39, mientras me encontraba participando en la Olimpiada de Ajedrez, en Buenos Aires, y ante el inicio de la Segunda Guerra Mundial, tuve que quedarme en Argentina, pues perdí a toda mi familia, y desde ese momento aprendí otro idioma, tuve otra patria y formé otra familia. Aquellos momentos me son muy dolorosos y prefiero no recordarlos.

—Perdone, Maestro, por hacerle recordar esos tristes momentos. ¿Usted volvería a Chile?

Najdorf. — ¡Cuando gusten!; tengo buenos amigos aquí y ustedes son muy hospitalarios; pienso volver otra vez, pero no a un torneo sistema suizo, que puede ser muy bueno para difundir el ajedrez. Creo que el próximo torneo CODELCO será cerrado, y eso está mejor.

—¿Qué consejos daría a los ajedrecistas jóvenes?

Najdorf. — Que participen en todos los

torneos que puedan, que estudien y siempre jugando en los torneos.

Y nos despedimos del genial Najdorf. Toda una vida dedicada al ajedrez, setenta

años de amor por el juego ciencia y aún frente al tablero. ¡SOLO NAJDORF PODRÍA HACERLO!



Divagaciones de tertulia sobre el homenaje a MIGUEL NAJDORF

(Por el M.I. RICARDO CALVO)

Me dice González que le haga un favor de amigo: escribir un artículo sobre MIGUEL NAJDORF. La petición es algo extraña viniendo de alguien que lo conoce tan bien y con quien comparte una estrecha amistad desde hace muchos años. Pero González me ha encontrado en una tarde libre de sábado y me hace pasar a su trastienda y me da papel, una máquina de escribir, tabaco y cerillas. La trastienda de González es como la rebotica de los farmacéuticos antiguos. Hay de todo. Y flota en el ambiente ese aroma clásico de tertulia liberal que le hace a uno sentirse capaz de opinar de todo, de hablar de quien sea y hasta de escribir sobre MIGUEL NAJDORF. Tengo entendido que en la trastienda de González, cuando estaba en Caracas, NAJDORF era un asiduo contertulio, junto con otros ajedrecistas venezolanos. El propio FISCHER pasó allí muchas tardes jugando rápidas. Se me ocurre que ganaría la mayoría, aunque estoy también convencido de que recibiría más de una lección a manos de «el viejo». Son por supuesto conjeturas, pero para eso estoy en la trastienda de González.

No vale la pena dar demasiados detalles sobre una cosa que es evidente. Como ajedrecista, NAJDORF es una personalidad excepcional en la historia del ajedrez. No se podía haber destacado nadie en la Polonia de los años treinta, ni se pueden jugar cuarenta y cinco partidas a la ciega en una sesión de 24 horas, ni se puede llegar a los torneos de candidatos para el título mundial y salir de ellos con dignidad, ni se puede ganar al ajedrez día a día y año tras año en un ambiente de tanto nivel como el argentino, ni se pueden ganar torneos como los de La Habana a los cin-

uenta y tantos años, ni dejar atrás el año pasado a PETROSIAN, IVKOV, PANNO y varios otros sin ser un gran ajedrecista. Como esto lo sabe todo el mundo, no insistiré sobre lo que es obvio.

Pero el ajedrez es sólo una parte de la personalidad de NAJDORF. Y lo notable de él, es precisamente esa personalidad considerada en su conjunto. Las anécdotas sobre la misma son cientos, o miles, no lo sé. Yo he oído docenas, por boca de muy distintos ajedrecistas. Pero una personalidad no se puede retratar con la suma de elementos fragmentarios que son las anécdotas. El mosaico así formado, multicolor y variopinto, deja forzosamente sin cubrir grandes espacios del retrato, que pueden ser los más importantes. Pero sí es posible una conclusión primera: Najdorf no es una personalidad que pase desapercibida. En donde quiera que esté, y con quien quiera que esté, hay un tipo de fuerza o de energía o de vitalidad, llámese como se quiera, que arrastra, atrae la atención, enreda o desenreda, (en general me parece que enreda) y agita como un remolino los remansos aparentemente más estructurados del espíritu de quien por suerte o por desgracia haya irrumpido en su campo de acción. Hablo de ello por mi única experiencia con él, en una charla de varias horas durante la Olimpiada de Niza de 1974. Pero estoy convencido de que es una ley general, como ocurre con todos los fenómenos de la Naturaleza. NAJDORF, como los terremotos o los ciclones del Caribe, no es ni bueno ni malo, sino que es. Creo que esta capacidad sísmica ha tenido efectos beneficiosos para el ajedrez, en especial por la popularidad que por contagio ha imprimido a la mitad sur del continente americano, sin perdonar a las islas, y que merece en mi opinión el

reconocimiento de los jugadores de ajedrez.

NAJDORF se lleva bien con todo el mundo, pero no es un diplomático. Habla sin parar, pero cuando lo que tiene que decir es importante lo expresa con frases muy breves y sin darle énfasis. Evita tan cuidadosamente el herir en sus palabras y en sus escritos, que cabe deducir que conoce bien lo que es el dolor. No dice nunca todo lo que sabe, no por deseo de engañar, sino porque quiere, y creo que tiene razón, que el que quiera aprender una cosa debe aprenderla por sí mismo. Esta actitud es bien patente en su libro (el único que ha escrito que yo sepa) sobre el Torneo de Candidatos del 53. Se lee con amenidad, pero si hay un comentario de tipo humano es para alabar y no para criticar.

Si hay una variante muy complicada, citará las líneas superficialmente, pero indicará al lector sin decirlo expresamente, que si quiere saber la verdad lo que ocurre en esa posición, que la analice él. Pero esta actitud no está dictada por el egoísmo o por la indolencia, sino por una fuerza distinta: Por el entusiasmo. En NAJDORF, cuando escribe de ajedrez, o cuando habla de ajedrez, y sobre todo cuando juega al ajedrez, es el entusiasmo lo que resplandece alrededor. «¡Cincuenta años de ajedrez necesitas para entender estas posiciones!» le oí decir en una partida rápida en la que estaba absolutamente perdido. NAJDORF no miente, ni se engaña a sí mismo. Es permanentemente fiel a su verdad propia: ese entusiasmo vital que parece arrancar de estratos más primitivos que su persona, que la traspassa y que pasando a través de él, desestabiliza a quien le acompaña. No es, repito, ni bueno ni malo. Es así.

Una persona así, excepcional en mi ex-

periencia, no puede estar sujeta ni atada a nada. No le van los carnets, ni las cédulas de identificación personal, ni las aduanas ni las fronteras. NAJDORF es amigo de FISCHER y de los rusos. Puede hablar con KARPOV y con KORCHNOI. Jugará en Estados Unidos, y a continuación dará simultáneas en Rusia en una gira de meses. Hablará muchos idiomas, pero siempre con un acento propio: El de MIGUEL NAJDORF. Y hablará igual con el presidente de la FIDE que con cualquier joven ajedrecista desconocido. No creo que sea un político. Creo que es un ciudadano del mundo.

El entusiasmo es una cosa diferente del fanatismo. No me imagino a NAJDORF fanatizado por ninguna idea. No sé si por ejemplo cree en Dios, pero no me extrañaría que creyese que Dios cree en él. En las tertulias, como es sabido, se tiende a hablar de todo lo humano y lo divino. Al menos en la rebotica de González.

Si al final de los tiempos hay un Olimpo para los ajedrecistas, allí nos encontraremos al viejo MIGUEL NAJDORF jugando partidas rápidas con todo el mundo. Le hará reír al taciturno MORPHY, se irá de juego con TCHIGORIN, convencerá a PHILIDOR para que componga la música para una revista cómico-lírico-coreográfica, a STAUNTON para que escriba el libreto, y a STEINITZ y a NIMZOWITSH para que empleen sus ahorros en financiar el Proyecto. Y si los Dioses del Olimpo irrumpen en la zona de los ajedrecistas, se hará manager de Hércules, el agente de viajes de Ulises y se llevará a Venus cuando Zeus esté distraído lanzando rayos.

Que estas divagaciones de tertulia, algo disparatadas, sirvan para el homenaje al ajedrecista NAJDORF. Que por muchos años podamos enriquecernos todos con el tesoro de su entusiasmo inagotable. Y, ¡felicidades por ese setenta cumpleaños!

Continuara.

MIRANDA DE EBRO:

En el pasado mes de septiembre se celebró el XIV TROFEO INTERNACIONAL «Virgen de Altamira» con la participación de 14 equipos representativos, y cuyos resultados fueron: 1.º Grupo de Ajedrez Guarda (Portugal). 2.º Oberena (Pamplona).

3.º C. D. Vitoria. 4.º C. A. Arturo Pomar (Tolosa). 5.º C. A. San Andrés (Mondragón). 6.º S. C. D. R. Danubio de Miranda. 7.º Club Durango. 8.º Deva de Ajedrez. 9.º Centro Riojano (Logroño). 10.º Peña Mirandesa. 11.º Club Santoña. 12.º C. A. Medina de Pomar. 13.º S. A. Alfíl (Beasain). 14.º C. A. Vergarés (Vergara).

Ajedrez en Totona (Murcia)



Aspecto de la sala de juego

BENICARLO (Castellón). — Con motivo de las Fiestas Patronales se han celebrado varias competiciones de ajedrez, con el éxito de años anteriores. Los resultados fueron así: Torneo Blitz Juvenil e Infantil sistema suizo a 6 rondas: 1.º JESUS GERONA, 5,5 puntos; 2.º MIGUEL PASCUAL, 5 puntos; hasta 20 jugadores

Organizado por el club de ajedrez de Totana, el M.I. JAAN ESLON ha dado una sesión de simultáneas en el club local contra veinticinco jugadores de la región, resultando vencedor en veintitrés tableros y haciendo tablas en los dos restantes.

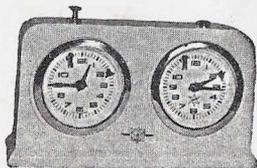
Tenemos que felicitar al presidente del club, don Juan M.ª Valenzuela, así como al ponente de cultura don Ginés Carreño que se ha volcado en favor del ajedrez de la ciudad.

clasificados.

I Seis Horas de Ajedrez «Ciudad de Benicarló». Open Blitz - Sistema Masnou. 1.º JUAN JOSE MACHADO, 19,5 puntos; 2.º JORGE MORENO, 19 puntos; hasta 37 clasificados.

El C. A. Benicarló venció al equipo representativo de Amposta por 8 a 6.

JAQUE PRESENTA SU EXCLUSIVA
Reloj de Ajedrez «JAQUE»

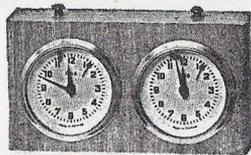


Vistoso modelo de maquinaria alemana de primera calidad a precio nacional con UN AÑO DE GARANTIA! a cargo de JAQUE. Solidez precisión y comodidad al servicio de aficionados y clubs.

PRECIOS

España - Portugal	Pesetas 3.500,—
Extranjero V. Aérea	\$ 60,— USA
Extranjero V. Superficie	\$ 54,— USA

B. H. B. Extra



Nuestro tradicional «B. H. B. extra» el reloj del Mercado Común, sobradamente conocido de nuestros lectores, pionero de la técnica de control ajedrecístico germana.

PRECIOS

España - Portugal	Pesetas 3.950,—
Extranjero V. Aérea	\$ 64,— USA
Extranjero V. Superficie	\$ 54,— USA

GRAN NOVEDAD

**¡YA ESTA!
A LA VENTA**



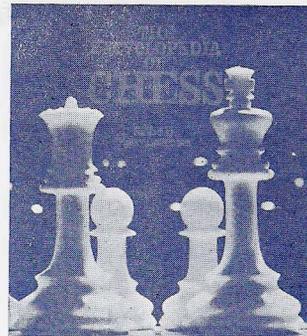
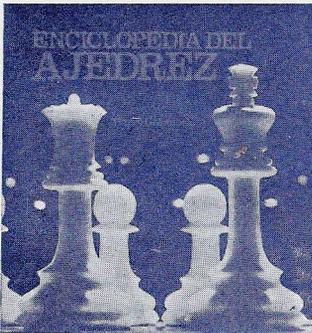
EL NUEVO TOMO DE LA ENCICLOPEDIA DE APERTURAS

Precio: España y Portugal Ptas. 1.850
 Extranjero (Superficie) \$ USA 28,75
 Extranjero (Vía Aérea) \$ USA 36,00

ENCICLOPEDIA DEL AJEDREZ
 En español

THE ENCYCLOPEDIA OF CHESS
 En inglés

HARRY GOLOMBEK



Extraordinario libro de consulta hecho en idiomas inglés y español donde podrá encontrar todo sobre el ajedrez.

Biografías de todos los jugadores desde los árabes, famosas partidas jugadas, campeonatos internacionales, sellos de ajedrez, computadoras, etc.

Gran formato de 24 x 26; 355 páginas,

270 diagramas y 230 fotografías. Todo lujo. Precio igual en ambos idiomas:

Pesetas 2.100,— Dólares U.S.A. 31,75

Un libro que le recomendamos.

Pedidos a: **JAQUE** - Loyola, 13

SAN SEBASTIAN (España)